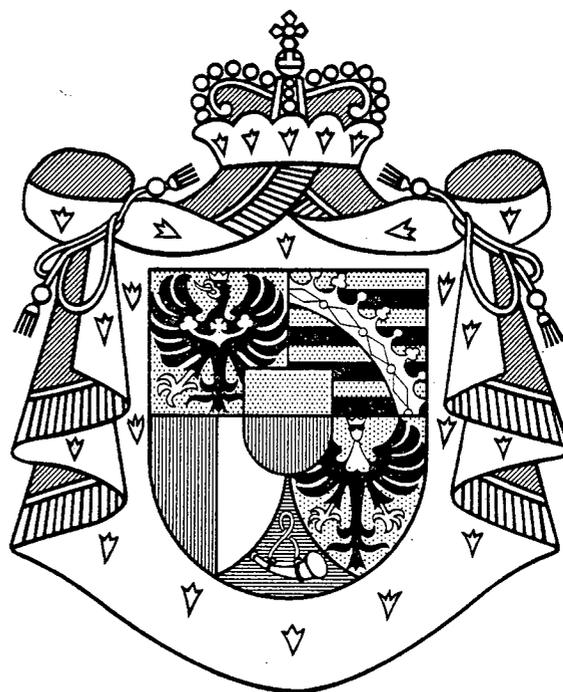


Fremden verkehrsstatistik

1981

Amt für Volkswirtschaft, Vaduz
Fürstentum Liechtenstein



Fremden verkehrsstatistik

1981

Amt für Volkswirtschaft, Vaduz
Fürstentum Liechtenstein

Inhaltsverzeichnis

Tabelle		Seite
	Einleitung	9
<u>Monatsberichte 1981</u>		
Gast - und Beherbergungsbetriebe		
	Fremdenverkehr im Januar	13
1	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	14
2	Ankünfte – Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	15
3	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	16
	Fremdenverkehr im Februar	17
4	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	18
5	Ankünfte – Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	19
6	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	20
	Fremdenverkehr im März	21
7	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	22
8	Ankünfte – Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	23
9	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	24
	Fremdenverkehr im April	25
10	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	26
11	Ankünfte – Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	27
12	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	28
	Fremdenverkehr im Mai	29
13	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	30
14	Ankünfte – Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	31
15	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	32
	Fremdenverkehr im Juni	33
16	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	34
17	Ankünfte – Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	35
18	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	36
	Fremdenverkehr im Juli	37
19	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	38
20	Ankünfte – Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	39
21	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	40

Tabelle		Seite
	Fremdenverkehr im August	41
22	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	42
23	Ankünfte – Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	43
24	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	44
	Fremdenverkehr im September	45
25	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	46
26	Ankünfte – Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	47
27	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	48
	Fremdenverkehr im Oktober	49
28	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	50
29	Ankünfte – Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	51
30	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	52
	Fremdenverkehr im November	53
31	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	54
32	Ankünfte – Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	55
33	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	56
	Fremdenverkehr im Dezember	57
34	Betriebe, Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden und Betriebsarten	58
35	Ankünfte – Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	59
36	Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	60

Jahrestabellen

37	Betriebe, nach Gemeinden, Betriebsarten und Monaten	63
38	Vorhandene und verfügbare Gastbetten nach Gemeinden und Monaten	64
39	Durchschnittliche Gastbettenbesetzung in Gast- und Beherbergungsbetrieben	65
40	Ankünfte und Logiernächte nach Gemeinden, Betriebsarten und Monaten	66
41	Hauptberuflich beschäftigte Personen	67
42	Gästekünfte, Logiernächte und durchschnittliche Aufenthaltsdauer	68
43	Gästekünfte nach Gemeinden, Betriebsarten und Monaten	69
44	Logiernächte nach Gemeinden, Betriebsarten und Monaten	70
45	Gästekünfte nach Herkunftsland und Gemeinden	71
46	Logiernächte nach Herkunftsland und Gemeinden	72

Tabelle	Seite
47	Gästeankünfte in Gast- und Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsland und Monaten 73
48	Logiernächte in Gast- und Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsland und Monaten 74
Massenlager	Siehe unter Vergleichstabellen, "Massenlager" 88
Ferienwohnungen	
49	Gebäude, Haushaltungen, Ankünfte und Nächtigungen nach Feriengebieten und Monaten 77
50	Gästeankünfte und Logiernächte nach dem Herkunftsland der Gäste und nach Feriengebieten und Monaten 78
51	Gästeankünfte nach dem Herkunftsland und Monaten 79
52	Nächtigungen nach dem Herkunftsland und Monaten 80
53	Gebäude nach Anzahl Ferienwohnungen, Monat und Bezirk 81
Zeltplätze (Camping) ab 1979 inkl. feste Wohnwagen	
54	Nächtigungen nach dem Herkunftsland der Gäste und nach Monaten 82

Vergleichstabellen

55	Gästeankünfte in Gast- und Beherbergungsbetrieben nach dem Herkunftsland der Gäste seit 1960 85
56	Logiernächte in Gast- und Beherbergungsbetrieben nach dem Herkunftsland der Gäste seit 1960 86
57	Gästeankünfte nach Monaten seit 1960 87
58	Logiernächte nach Monaten seit 1960 88
59	Gästeankünfte in Ferienwohnungen nach Monaten seit 1960 89
60	Logiernächte in Ferienwohnungen nach Monaten seit 1960 90
61	Massenlager: Ankünfte seit 1960 91
62	Massenlager: Nächtigungen seit 1960 92
63	Zeltplätze (Camping) Nächtigungen nach Jahr und Herkunftsland seit 1960 93
64	Zeltplätze (Camping) Nächtigungen nach Jahr und Monaten seit 1960 94
65	Fremdenverkehr seit 1946 95
66	Fremdenverkehr seit 1946 96
67	Fremdenverkehr im Alpengebiet 97

Einleitung
JAHRESBERICHT

FREMDENERKEHR 1981

Im Jahre 1981 haben die Gästeankünfte um 0,3 % zugenommen, die Logiernächte haben sich um 2,9 % verringert. Trotz Stagnation sind diese Ergebnisse als gut zu bezeichnen.: die Gästeankünfte haben nach der hohen Zunahme im Vorjahr ein neues Rekordergebnis gebracht. Bei den Logiernächten wurde erst einmal die Marke von 190000 knapp überschritten (1972) und nur zweimal lag das Ergebnis über 180000 (1974 und 1980).

I. Gast- und Beherbergungsbetriebe

Im Jahre 1981 wurden im Durchschnitt 55 (57) Gast- und Beherbergungsbetriebe statistisch erfasst. Beigefügte Zahlen in Klammern sind Vergleichswerte vom Jahre 1980. Auf das Hotelgewerbe entfielen 34 (37), auf die Alpenhotels 12 (11) und auf die Privatzimmer 9 (9) Betriebe.

	Ankünfte		Logiernächte	
Hotelgastgewerbe	83658	(83324)	169610	(173949)
Privatzimmervermietung:	1624	(1709)	7536	(8494)
TOTAL	85282	(85033)	177146	(182443)

Gastbettenangebot (Jahresdurchschnitt)

	Vorhandene Gastbetten		Verfügbare Gastbetten	
Hotelgastgewerbe	1543	(1564)	1505	(1532)
Privatzimmervermietung	64	(69)	63	(67)
TOTAL	1607	(1633)	1568	(1599)

Das Angebot der verfügbaren Gastbetten hat sich um 1,3 % verringert. Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste betrug im Hotelgewerbe 2,0 (2,1) Tage und in der Privatzimmervermietung 4,6 (5,0) Tage. Die verfügbaren Gastbetten waren im Durchschnitt zu 31,0 % belegt, gegenüber 31,2 % im Jahre 1980.

Herkunftsländer mit 1000 und mehr Gästen

Herkunftsland	Ankünfte		Veränderung		Logiernächte		Veränderung	
BR Deutschland	27188	(28893)	-	1705	61370	(70360)	-	8990
Schweiz	19529	(18572)	+	957	39916	(41779)	-	1863
USA	8255	(9517)	-	1262	11460	(12622)	-	1162
Grossbritannien	5029	(4497)	+	532	13152	(8883)	+	4269
Frankreich	4632	(3959)	+	673	6585	(6197)	+	388
Österreich	3150	(3206)	-	56	5913	(6306)	-	393
Niederlande	2645	(2440)	+	205	9697	(7921)	+	1776
Italien	2573	(2622)	-	49	3818	(3668)	+	150
Belgien	1441	(1279)	+	162	3784	(3206)	+	578
Finnland, Jugoslawien	1295	(1432)	-	137	2211	(2564)	-	353
Asien	1289	(1456)	-	167	2117	(2338)	-	221
Schweden	1243	(1382)	-	139	2867	(2935)	-	68
Spanien	1204	(875)	+	329	1444	(1210)	+	234
Andere	5809	(4903)	+	906	12812	(12454)	+	358
TOTAL	85282	(85033)	+	249	177146	(182443)	-	5297

Im Vergleich zum Jahre 1980 konnte sowohl bei den Gästeankünften als auch bei den Logiernächten eine Zunahme für die Gäste aus Grossbritannien, Frankreich, den Niederlanden, Belgien und Spanien registriert werden. Grössere Abnahmen mussten bei den Ankünften für die Besucher aus Deutschland und aus den USA, bei den Nächtigungen zudem für jene aus der Schweiz festgestellt werden.

Nach Gemeinden (Region)

	Betriebe	Ankünfte	Logiernächte	Verfügbare Gastbetten	Gastbetten- besetzung
Vaduz	11 (11)	37388 (34677)	55530 (50091)	467 (486)	32,5 (28,2)
Triesen	4 (6)	10339 (10504)	18199 (18849)	118 (144)	42,2 (35,8)
Balzers	3 (3)	1352 (962)	3510 (2895)	38 (36)	25,6 (22,0)
Triesenberg	21 (20)	19036 (19407)	67062 (71907)	497 (469)	37,0 (41,8)
Schaan	8 (8)	10773 (11729)	20969 (22524)	214 (220)	26,9 (28,0)
Unterland	8 (9)	6394 (7754)	11876 (16177)	234 (244)	13,9 (18,1)
Liechtenstein	55 (57)	85282 (85033)	177146 (182443)	1568 (1599)	31,0 (31,2)

Die Zahl der Ankünfte hat sich in Vaduz und Balzers erhöht. Bei den Logiernächten musste für alle Betriebe mit Ausnahme jener in Vaduz und Balzers einen Rückgang vermerkt werden.

II. Massenlager (Matratzenlager)

Die Massenlager sind ausschliesslich auf die Alpenhotels verteilt. Die diesbezüglich erfassten Alpenhotels hatten 136 (136) Massenlager zur Verfügung. Für die 1024 (1158) Gäste konnten 1974 (1695) Nächtigungen vermerkt werden.

III. Ferienwohnungen

In den erfassten Ferienwohnungen sind im Vergleich zum Jahre 1980 0,7 % mehr Gästeankünfte und 3,4 % mehr Logiernächte verbucht worden. Im Jahresdurchschnitt konnten 61,6 (66,2) Gebäude mit 80,5 (76,7) Wohnungen und 100,8 (100,4) Ferienhaushaltungen erfasst werden. Durchschnittlich waren 397,6 (406,9) Gastbetten verfügbar. Die Vermieter meldeten 4929 (4897) Ankünfte und 52345 (50605) Logiernächte.

Gästeankünfte und Logiernächte ausgewählter Länder

	Ankünfte	Logiernächte
BR Deutschland	2233 (1852)	25838 (20412)
Schweiz	1240 (1177)	12008 (11386)
Liechtenstein	884 (1146)	8065 (10673)
Belgien	255 (285)	3109 (3774)
Niederlande	243 (395)	2681 (4030)
Andere	74 (42)	644 (330)
TOTAL	4929 (4897)	52345 (50605)

Bei den Ankünften und Logiernächten konnte im Vergleich zum Jahre 1980 für die Gäste aus der BR Deutschland, der Schweiz und „Andere“ ein Zuwachs registriert werden.

IV. Zeltplätze

Im Berichtsjahr wurden für die 4 Campingplätze (erstmalig mit Malbun) 28182 Übernachtungen gemeldet. Dies sind 14,8 % weniger als im Jahre 1980.

V. Fremdenverkehr im Alpengebiet

Das Alpengebiet ist in der Fremdenverkehrsstatistik aufgeteilt in die Regionen:

1. Vor dem Kulm: Gaflei, Masescha, Silum
2. Steg, Sücca
3. Malbun

	Ankünfte	Logiernächte
Vor dem Kulm	4397 (5050)	9897 (12660)
Steg, Sücca	630 (633)	1766 (1361)
Malbun	12225 (11962)	49708 (52088)
Alpengebiet Total	17252 (17645)	61371 (66109)

Vaduz, 28. April 1982

AMT FÜR VOLKSWIRTSCHAFT
DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN

**MONATSBERICHTE
MONATSTABELLEN**

Gast- und Beherbergungsbetriebe

Fremdenverkehr im Januar

Mehr Gästeankünfte und weniger Logiernächte als im Januar 1980.

In diesen Monatsbericht sind die Angaben von 52 (51) Gast- und Beherbergungsbetrieben einbezogen. Die in Klammern beigefügten Zahlen sind Vergleichswerte vom Januar 1980. In den erfassten Betrieben wurden 4100 (3868) Gästeankünfte und 13103 (13605) Logiernächte gemeldet. Dies ergibt im Vergleich zum Januar 1980 6,0% mehr Gästeankünfte und 3,7% weniger Logiernächte. Von den vorhandenen 1620 (1576) Gastbetten waren 1580 (1551) verfügbar. Die durchschnittliche Gastbettenbesetzung hat sich gegenüber dem Januar 1980 verringert und betrug 26,7%. Die Gäste haben sich im Durchschnitt 3,1 (3,5) Tage aufgehalten, ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste. Am Monatsende waren in den gemeldeten Betrieben 381 (458) Personen hauptberuflich beschäftigt, und zwar 148 (192) Männer und 233 (266) Frauen.

Gästeankünfte – Logiernächte – Bettenbesetzung

Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				in %			
BR Deutschland	1657	(1412)	5719	(5544)	40,4	(36,5)	43,6	(40,8)
Schweiz	1149	(1197)	3058	(3919)	28,0	(31,0)	23,3	(28,8)
Niederlande	199	(261)	749	(1094)	4,8	(6,8)	5,7	(8,1)
Grossbritannien	173	(138)	1097	(604)	4,2	(3,6)	8,4	(4,4)
Österreich	168	(164)	276	(496)	4,1	(4,2)	2,1	(3,6)
Schweden	108	(52)	674	(258)	2,7	(1,3)	5,2	(1,9)
USA	104	(144)	188	(332)	2,6	(3,7)	1,5	(2,4)
Andere Länder	531	(493)	1102	(1165)	12,9	(12,7)	8,4	(8,6)
Berufstätige Dauergäste	11	(7)	240	(193)	0,3	(0,2)	1,8	(1,4)
T O T A L	4100	(3868)	13103	(13605)	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Der grösste Zuwachs in beiden Sparten konnte für die Gäste aus der BR Deutschland gebucht werden.

Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte		Logiernächte		Besetzung der verfügbaren Gastbetten in %	
Hotelbetriebe	34	2326	56,7% (55,7)	4741	36,2% (30,2)	14,3%	(13,4)
Alpenhotels	11	1697	41,4% (42,6)	8146	62,2% (67,8)	57,1%	(59,2)
Privatzimmer	7	77	1,9% (1,7)	216	1,6% (2,0)	13,4%	(15,8)
T O T A L	52	4100	100,0% (100,0)	13103	100,0% (100,0)	26,7%	(28,3)

Mehr Gäste und Logiernächte sind in den Hotels gemeldet worden.

Prozentanteile der Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden

	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen		
		Total	%	(%)	Total	%	(%)
Vaduz	10	1245	30,4	(32,2)	2143	16,3	(14,5)
Triesen	4	239	5,8	(6,3)	875	6,7	(6,3)
Balzers	3	38	0,9	(0,7)	147	1,1	(0,7)
Triesenberg	19	1799	43,9	(44,1)	8428	64,3	(69,2)
Schaan	7	456	11,1	(9,7)	886	6,8	(6,1)
Unterland	9	323	7,9	(7,0)	624	4,8	(3,2)
Liechtenstein	52	4100	100,0	(100,0)	13103	100,0	(100,0)

Für die Betriebe in Schaan und Balzers sowie für die Region Unterland ist im Vergleich zum Januar 1980 sowohl bei den Gästeankünften als auch bei den Logiernächten ein Zuwachs zu verzeichnen.

Vaduz, 13. 4. 1981

AMT FÜR VOLKSWIRTSCHAFT
DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN

BETRIEBE, GÄSTEANKÜNFTFTE, LOGIERNÄCHTE UND GASTBETTEN NACH GEMEINDEN UND BETRIEBSARTEN

Gemeinden	Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte	Logiernächte	Gastbetten		Besetzung in %
					Vorhandene	Verfügbare	
VADUZ	Hotelbetriebe	10	1245	2143	455	451	15,3
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	10	1245	2143	455	451	15,3
TRIESEN	Hotelbetriebe	4	239	875	126	126	22,3
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	4	239	875	126	126	22,3
BALZERS	Hotelbetriebe	3	38	147	35	35	13,5
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	3	38	147	35	35	13,5
TRIESENBERG	Hotelbetriebe	2	42	116	36	15	24,9
	Alpenhotels	11	1697	8146	473	460	57,1
	Privatzimmer	6	60	166	34	32	16,7
	TOTAL	19	1799	8428	543	507	51,7
SCHAAN ¹⁾	Hotelbetriebe	6	439	836	183	183	14,7
	Privatzimmer	1	17	50	20	20	8,1
	TOTAL	7	456	886	203	203	14,1
OBERLAND	TOTAL	43	3777	12479	1362	1322	30,4
UNTERLAND	Hotelbetriebe	9	323	624	258	258	7,8
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
UNTERLAND	TOTAL	9	323	624	258	258	7,8
LIECHTENSTEIN		52	4100	13103	1620	1580	26,7

1) inkl. Planken

Legende: Hotelbetriebe: Hotels, Motels, Gasthäuser
 Alpenhotels: Alpenhotels, Alpengasthäuser
 Privatzimmer: Privatzimmervermietung, Pensionen

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND BETRIEBSARTEN

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Hotels		Alpenhotels		Privatzimmer		TOTAL	
		An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen
	Berufstätige Dauergäste in- und aus- ländischer Herkunft ¹⁾	11	240	-	-	-	-	11	240
1.	Liechtenstein	7	9	28	81	-	-	35	90
2.	Schweiz	604	1089	537	1931	8	38	1149	3058
3.	Österreich	108	160	60	116	-	-	168	276
4.	Deutschland BR	880	1753	717	3808	60	158	1657	5719
5.	Grossbritannien, Irland	68	180	105	917	-	-	173	1097
6.	Frankreich	85	116	7	13	-	-	92	129
7.	Italien	80	100	-	-	-	-	80	100
8.	Belgien	37	90	9	16	-	-	46	106
9.	Dänemark	8	11	-	-	-	-	8	11
10.	Finnland, Jugoslawien	29	48	4	36	-	-	33	84
11.	Luxemburg, Monaco	6	8	-	-	2	6	8	14
12.	Niederlande	73	150	119	585	7	14	199	749
13.	Norwegen	2	2	1	6	-	-	3	8
14.	Portugal	9	21	-	-	-	-	9	21
15.	Spanien	37	69	-	-	-	-	37	69
16.	Schweden	15	68	93	606	-	-	108	674
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	17	24	-	-	-	-	17	24
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien ..	3	10	-	-	-	-	3	10
19.	Griechenland	28	109	-	-	-	-	28	109
20.	Vereinigte Staaten (USA)	99	181	5	7	-	-	104	188
21.	Kanada	6	6	6	10	-	-	12	16
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika ..	24	25	2	6	-	-	26	31
23.	Afrika	31	181	-	-	-	-	31	181
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien ..	36	45	2	2	-	-	38	47
25.	Australien, Ozeanien	23	46	2	6	-	-	25	52
T O T A L		2326	4741	1697	8146	77	216	4100	13103

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

3

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND AUFENTHALTSGEMEINDE

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Gästeankünfte					TOTAL	Logiernächte					TOTAL
		Vaduz	Triesen	Triesenberg	Schaan Planken	Balzers Unter- land		Vaduz	Triesen	Triesenberg	Schaan Planken	Balzers Unter- land	
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft ¹⁾	2	6	—	1	2	11	24	123	—	31	62	240
1.	Liechtenstein	5	—	28	2	—	35	6	—	81	3	—	90
2.	Schweiz	297	63	541	102	146	1149	547	148	1957	165	241	3058
3.	Österreich	49	3	60	32	24	168	61	3	116	69	27	276
4.	Deutschland B R	449	124	792	165	127	1657	733	373	4020	247	346	5719
5.	Grossbritannien, Irland . . .	49	3	105	8	8	173	99	55	917	14	12	1097
6.	Frankreich	61	7	7	4	13	92	72	22	13	5	17	129
7.	Italien	52	2	—	22	4	80	70	2	—	24	4	100
8.	Belgien	27	—	9	10	—	46	41	—	16	49	—	106
9.	Dänemark	4	—	—	4	—	8	4	—	—	7	—	11
10.	Finnland, Jugoslawien . . .	8	5	4	10	6	33	12	5	36	18	13	84
11.	Luxemburg, Monaco	6	—	—	2	—	8	8	—	—	6	—	14
12.	Niederlande	18	—	136	36	9	199	48	—	623	61	17	749
13.	Norwegen	2	—	1	—	—	3	2	—	6	—	—	8
14.	Portugal	9	—	—	—	—	9	21	—	—	—	—	21
15.	Spanien	10	14	—	9	4	37	18	22	—	25	4	69
16.	Schweden	13	—	93	1	1	108	64	—	606	1	3	674
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	8	—	—	3	6	17	8	—	—	2	14	24
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	3	—	—	—	—	3	9	—	—	1	—	10
19.	Griechenland	9	—	—	18	1	28	10	—	—	98	1	109
20.	Vereinigte Staaten (USA) .	76	—	11	8	9	104	148	—	13	18	9	188
21.	Kanada	6	—	6	—	—	12	6	—	10	—	—	16
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika	21	—	2	3	—	26	22	—	6	3	—	31
23.	Afrika	15	11	—	5	—	31	47	121	—	13	—	181
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien	29	1	2	5	1	38	37	1	2	6	1	47
25.	Australien, Ozeanien . . .	17	—	2	6	—	25	26	—	6	20	—	52
	T O T A L	1245	239	1799	456	361	4100	2143	875	8428	886	771	13103

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Fremdenverkehr im Februar

Mehr Gästeankünfte und weniger Logiernächte als im Februar 1980.

Vorliegender Monatsbericht beinhaltet die Angaben von 56 (54) Gast- und Beherbergungsbetrieben. In Klammern beigefügte Zahlen sind Vergleichswerte vom Februar 1980. In den gemeldeten Betrieben waren 5511 (4385) Gäste angekommen, die 15575 (15701) Logiernächte buchten. Dies ergab 25,7% mehr Gästeankünfte als im Februar 1980 und einen Rückgang von 0,8% bei den Logiernächten. Das Gastbettenangebot belief sich auf 1654 (1633) Gastbetten, wovon 1605 (1604) verfügbar waren. Die verfügbaren Gastbetten waren im Durchschnitt mit 34,7% (33,8) belegt. Die mittlere Anwesenheitsdauer der Gäste betrug 2,8 (3,5) Tage, ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste. Am Ende des Monats waren in den erfassten Betrieben 402 (437) Personen hauptberuflich beschäftigt, und zwar 160 (182) Männer und 242 (255) Frauen.

Gästeankünfte – Logiernächte – Bettenbesetzung

Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				in %			
BR Deutschland	2500	(1623)	4618	(4463)	45,4	(37,0)	29,7	(28,4)
Schweiz	1509	(1470)	6530	(7113)	27,4	(33,5)	41,9	(45,3)
Niederlande	218	(168)	744	(878)	3,9	(3,8)	4,8	(5,6)
USA	192	(113)	349	(330)	3,5	(2,6)	2,3	(2,1)
Österreich	177	(174)	328	(339)	3,2	(4,0)	2,1	(2,1)
Grossbritannien	162	(181)	735	(670)	2,9	(4,1)	4,7	(4,3)
Andere Länder	732	(654)	2061	(1741)	13,3	(14,9)	13,2	(11,1)
Berufstätige Dauergäste.	21	(2)	210	(167)	0,4	(0,1)	1,3	(1,1)
TOTAL	5511	(4385)	15575	(15701)	(100,0)	(100,0)	100,0	(100,0)

Der grösste Zuwachs in beiden Sparten konnte für die Gäste aus der BR Deutschland gebucht werden.

Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte		Logiernächte		Besetzung der verfügbaren Gastbetten in %	
Hotelbetriebe	34	3844	69,8% (61,7)	6483	41,6% (31,3)	21,7%	(16,1)
Alpenhotels	12	1572	28,5% (35,8)	8745	56,2% (65,1)	66,2%	(72,0)
Privatzimmer	10	95	1,7% (2,5)	347	2,2% (3,6)	19,1%	(32,8)
TOTAL	56	5511	100,0% (100,0)	15575	100,0% (100,0)	34,7%	(33,8)

Mehr Gästeankünfte und Logiernächte konnten für die Hotelbetriebe registriert werden.

Prozentanteile der Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden

	Betriebe	Ankünfte			Nachtigungen		
		Total	%	(%)	Total	%	(%)
Vaduz	10	2200	39,9	(29,9)	3125	20,1	(13,1)
Triesen	4	487	8,8	(10,1)	1235	7,9	(7,1)
Balzers	3	27	0,5	(1,7)	135	0,9	(1,1)
Triesenberg	23	1664	30,2	(38,1)	9000	57,8	(67,5)
Schaan	8	719	13,1	(13,8)	1466	9,4	(7,0)
Unterland	8	414	7,5	(6,4)	614	3,9	(4,2)
Liechtenstein	56	5511	100,0	(100,0)	15575	100,0	(100,0)

Für die Betriebe in Vaduz, Triesen und Schaan sind im Vergleich zum Februar 1980 in beiden Sparten bessere Ergebnisse erzielt worden.

Januar – Februar

Für die ersten 2 Monate wurden für die Gast- und Beherbergungsbetriebe 9611 (8253) Gästeankünfte und 28678 (29306) Logiernächte verzeichnet. Daraus ergibt sich im Vergleich zum Vorjahr eine Zunahme von 16,5% bei den Ankünften und ein Rückgang von 2,1% bei den Logiernächten.

Vaduz, 21. Mai 1981

AMT FÜR VOLKSWIRTSCHAFT
DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN

4

BETRIEBE, GÄSTEANKÜNFTFTE, LOGIERNÄCHTE UND GASTBETTEN NACH GEMEINDEN UND BETRIEBSARTEN

Gemeinden	Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte	Logiernächte	Gastbetten		Besetzung in %
					Vorhandene	Verfügbare	
VADUZ	Hotelbetriebe	10	2200	3125	441	421	15,3
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	10	2200	3125	441	421	15,3
TRIESEN	Hotelbetriebe	4	487	1235	136	126	22,3
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	4	487	1235	136	126	22,3
BALZERS	Hotelbetriebe	3	27	135	36	36	13,5
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	3	27	135	36	36	13,5
TRIESENBERG	Hotelbetriebe	2	32	68	36	34	24,9
	Alpenhotels	12	1572	8745	485	472	57,1
	Privatzimmer	9	60	187	49	45	16,7
	TOTAL	23	1664	9000	570	551	51,7
SCHAAN ¹⁾	Hotelbetriebe	7	684	1306	201	201	14,7
	Privatzimmer	1	35	160	20	20	8,1
	TOTAL	8	719	1466	221	221	14,1
OBERLAND	TOTAL	48	5097	14961	1404	1355	39,4
UNTERLAND	Hotelbetriebe	8	414	614	250	250	8,8
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
UNTERLAND	TOTAL	8	414	614	250	250	8,8
LIECHTENSTEIN		56	5511	15575	1654	1605	34,7

1) inkl. Planken

Legende: Hotelbetriebe: Hotels, Motels, Gasthäuser
 Alpenhotels: Alpenhotels, Alpengasthäuser
 Privatzimmer: Privatzimmervermietung, Pensionen

5

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND BETRIEBSARTEN

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Hotels		Alpenhotels		Privatzimmer		TOTAL	
		An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft ¹⁾	21	210	-	-	-	-	21	210
1.	Liechtenstein	7	5	55	313	8	40	70	358
2.	Schweiz	718	1220	773	5222	18	88	1509	6530
3.	Österreich	156	267	15	37	6	24	177	328
4.	Deutschland BR	1981	2727	458	1698	61	193	2500	4618
5.	Grossbritannien, Irland	104	285	58	450	-	-	162	735
6.	Frankreich	88	109	1	1	2	2	91	112
7.	Italien	90	182	-	-	-	-	90	182
8.	Belgien	73	150	5	17	-	-	78	167
9.	Dänemark	3	7	3	18	-	-	6	25
10.	Finnland, Jugoslawien	45	80	32	251	-	-	77	331
11.	Luxemburg, Monaco	12	14	-	-	-	-	12	14
12.	Niederlande	135	297	83	447	-	-	218	744
13.	Norwegen	2	2	1	2	-	-	3	4
14.	Portugal	2	4	-	-	-	-	2	4
15.	Spanien	13	13	-	-	-	-	13	13
16.	Schweden	11	16	21	127	-	-	32	143
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	75	279	4	24	-	-	79	303
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien ..	37	142	-	-	-	-	37	142
19.	Griechenland	8	16	-	-	-	-	8	16
20.	Vereinigte Staaten (USA)	138	227	54	122	-	-	192	349
21.	Kanada	8	14	-	-	-	-	8	14
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika ..	23	30	2	2	-	-	25	32
23.	Afrika	9	20	-	-	-	-	9	20
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien ..	54	128	7	14	-	-	61	142
25.	Australien, Ozeanien	31	39	-	-	-	-	31	39
TOTAL		3844	6483	1572	8745	95	347	5511	15575

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

6

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND AUFENTHALTSGEMEINDE

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Gästeankünfte					TOTAL	Logiernächte					TOTAL
		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land	
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft ¹⁾	9	12	—	—	—	21	86	68	—	—	56	210
1.	Liechtenstein	6	—	55	9	—	70	4	—	313	41	—	358
2.	Schweiz	234	132	787	206	150	1509	405	216	5284	339	286	6530
3.	Österreich	71	29	17	29	31	177	85	36	43	120	44	328
4.	Deutschland B R	1341	190	514	252	203	2500	1657	330	1851	509	271	4618
5.	Grossbritannien, Irland . . .	63	8	60	25	6	162	108	128	458	32	9	735
6.	Frankreich	44	6	3	26	12	91	55	10	3	31	13	112
7.	Italien	51	11	—	14	14	90	90	40	—	34	18	182
8.	Belgien	46	—	11	16	5	78	70	—	23	69	5	167
9.	Dänemark	2	1	3	—	—	6	6	1	18	—	—	25
10.	Finnland, Jugoslawien . . .	13	7	34	17	6	77	24	13	253	20	21	331
11.	Luxemburg, Monaco	12	—	—	—	—	12	14	—	—	—	—	14
12.	Niederlande	43	9	87	77	2	218	76	61	455	150	2	744
13.	Norwegen	2	—	1	—	—	3	2	—	2	—	—	4
14.	Portugal	2	—	—	—	—	2	4	—	—	—	—	4
15.	Spanien	12	—	—	1	—	13	12	—	—	1	—	13
16.	Schweden	8	2	21	1	—	32	13	2	127	1	—	143
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	41	34	4	—	—	79	109	170	24	—	—	303
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	5	28	—	4	—	37	13	112	—	17	—	142
19.	Griechenland	6	1	—	1	—	8	8	5	—	3	—	16
20.	Vereinigte Staaten (USA) . .	96	10	56	22	8	192	143	18	126	52	10	349
21.	Kanada	8	—	—	—	—	8	10	—	—	4	—	14
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika	15	4	2	4	—	25	22	4	2	4	—	32
23.	Afrika	2	—	—	6	1	9	4	—	—	15	1	20
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien	42	3	7	6	3	61	73	21	14	21	13	142
25.	Australien, Ozeanien . . .	26	—	2	3	—	31	32	—	4	3	—	39
	T O T A L	2200	487	1664	719	441	5511	3125	1235	9000	1466	749	15575

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Fremdenverkehr im März

Mehr Gästeankünfte und Logiernächte als im März 1980.

Im März wurden 49 (55) Gast- und Beherbergungsbetriebe erfasst. Beigefügte Zahlen in Klammern sind Vergleichswerte vom März 1980. Angekommen sind im Berichtsmonat 5076 (5005) Gäste die 15065 (14765) Logiernächte buchten. Im Vergleich zum März 1980 ergab dies bei den Gästeankünften eine Zunahme von 1,4% und bei den Logiernächten eine solche von 2%. Bei einem vorhandenem Angebot von 1580 (1688) Gastbetten waren 1555 (1643) verfügbar. Die durchschnittliche Gastbettenbesetzung betrug 31,2% (29,0). Die Gäste haben sich im Durchschnitt 2,9 (2,9) Tage aufgehalten, ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste. Am Monatsende waren in den gemeldeten Betrieben 362 (447) Personen hauptberuflich beschäftigt, und zwar 136 (189) Männer und 226 (258) Frauen.

Gästeankünfte – Logiernächte – Bettenbesetzung

Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				in %			
BR Deutschland	1960	(1852)	6078	(5215)	38,6	(37,0)	40,3	(35,3)
Schweiz	1481	(1435)	4875	(5090)	29,2	(28,7)	32,3	(34,5)
USA	324	(208)	479	(402)	6,4	(4,1)	3,2	(2,7)
Grossbritannien	196	(228)	768	(890)	3,8	(4,6)	5,1	(6,0)
Österreich	191	(302)	417	(726)	3,8	(6,0)	2,8	(4,9)
Frankreich	168	(169)	266	(263)	3,3	(3,4)	1,8	(1,8)
Niederlande	141	(181)	860	(827)	2,8	(3,6)	5,7	(5,6)
Italien	138	(104)	211	(149)	2,7	(2,1)	1,4	(1,0)
Andere Länder	468	(518)	913	(1017)	9,2	(10,3)	6,1	(6,9)
Berufstätige Dauergäste	9	(8)	198	(186)	0,2	(0,2)	1,3	(1,3)
T O T A L	5076	(5005)	15065	(14765)	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Der grösste Zuwachs in beiden Sparten konnte für die Gäste aus der BR Deutschland und den USA verzeichnet werden.

Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte		Logiernächte		Besetzung der verfügbaren Gastbetten in %	
Hotelbetriebe	31	3764	74,2% (67,3)	6265	41,6% (36,3)	19,4%	(15,5)
Alpenhotels	11	1251	24,6% (30,9)	8436	56,0% (61,0)	59,2%	(62,1)
Privatzimmer	7	61	1,2% (1,8)	364	2,4% (2,7)	21,7%	(22,6)
T O T A L	49	5076	100,0% (100,0)	15065	100,0% (100,0)	31,2%	(29,0)

Für die Hotels sind im Vergleich zum Vorjahr sowohl mehr Gästeankünfte als auch mehr Logiernächte gemeldet worden.

Prozentanteile der Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden

	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen		
		Total	%	(%)	Total	%	(%)
Vaduz	9	1974	38,9	(34,4)	2918	19,4	(17,5)
Triesen	4	548	10,8	(12,4)	1060	7,0	(8,3)
Balzers	3	46	0,9	(1,3)	149	1,0	(1,1)
Triesenberg	18	1320	26,0	(33,0)	8811	58,5	(63,0)
Schaan	8	820	16,2	(14,1)	1572	10,5	(8,2)
Unterland	7	368	7,2	(4,8)	555	3,6	(1,9)
Liechtenstein	49	5076	100,0	(100,0)	15065	100,0	(100,0)

Für die Betriebe in der Gemeinde Vaduz und in der Region Unterland war in beiden Sparten Zuwachs zu verbuchen.

Januar – März

Im ersten Jahresviertel sind für die Gast- und Beherbergungsbetriebe 14687 (13258) Gästeankünfte und 43743 (44071) Logiernächte registriert worden. Daraus ergibt sich im Vergleich zum Vorjahr eine Zunahme von 10,8% bei den Ankünften und einen Rückgang von 0,7% bei den Logiernächten.

Vaduz, 9. Juni 1981

AMT FÜR VOLKSWIRTSCHAFT
DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN

BETRIEBE, GÄSTEANKÜNFTFTE, LOGIERNÄCHTE UND GASTBETTEN NACH GEMEINDEN UND BETRIEBSARTEN

Gemeinden	Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte	Logiernächte	Gastbetten		Besetzung in %
					Vorhandene	Verfügbare	
VADUZ	Hotelbetriebe	9	1974	2918	454	449	20,9
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	9	1974	2918	454	449	20,9
TRIESEN	Hotelbetriebe	4	548	1060	126	126	27,1
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	4	548	1060	126	126	27,1
BALZERS	Hotelbetriebe	3	46	149	36	36	13,4
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	3	46	149	36	36	13,4
TRIESENBERG	Hotelbetriebe	1	17	87	17	15	18,7
	Alpenhotels	11	1251	8436	473	460	59,2
	Privatzimmer	6	52	288	36	34	27,3
	TOTAL	18	1320	8811	526	509	55,8
SCHAAN ¹⁾	Hotelbetriebe	7	811	1496	198	197	24,5
	Privatzimmer	1	9	76	20	20	12,3
	TOTAL	8	820	1572	218	217	23,3
OBERLAND	TOTAL	42	4708	14510	1360	1337	35,0
UNTERLAND	Hotelbetriebe	7	368	555	220	218	8,2
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
UNTERLAND	TOTAL	7	368	555	220	218	8,2
LIECHTENSTEIN		49	5076	15065	1580	1555	31,2

1) inkl. Planken

Legende: Hotelbetriebe: Hotels, Motels, Gasthäuser
 Alpenhotels: Alpenhotels, Alpengasthäuser
 Privatzimmer: Privatzimmervermietung, Pensionen

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND BETRIEBSARTEN

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Hotels		Alpenhotels		Privatzimmer		TOTAL	
		An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen
	Berufstätige Dauergäste in- und aus- ländischer Herkunft ¹⁾	9	198	—	—	—	—	9	198
1.	Liechtenstein	10	41	5	51	1	6	16	98
2.	Schweiz	973	1429	503	3431	5	15	1481	4875
3.	Österreich	180	334	11	83	—	—	191	417
4.	Deutschland BR	1438	2355	480	3425	42	298	1960	6078
5.	Grossbritannien, Irland	102	231	94	537	—	—	196	768
6.	Frankreich	161	253	7	13	—	—	168	266
7.	Italien	138	211	—	—	—	—	138	211
8.	Belgien	71	125	8	39	—	—	79	164
9.	Dänemark	21	30	—	—	—	—	21	30
10.	Finnland, Jugoslawien	77	136	4	4	—	—	81	140
11.	Luxemburg, Monaco	10	15	—	—	—	—	10	15
12.	Niederlande	74	147	67	713	—	—	141	860
13.	Norwegen	9	9	—	—	—	—	9	9
14.	Portugal	8	10	—	—	—	—	8	10
15.	Spanien	9	11	—	—	—	—	9	11
16.	Schweden	26	45	5	16	9	39	40	100
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	13	36	1	4	—	—	14	40
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien ..	9	24	4	12	—	—	13	36
19.	Griechenland	11	13	—	—	—	—	11	13
20.	Vereinigte Staaten (USA)	268	414	54	63	2	2	324	479
21.	Kanada	17	19	—	—	—	—	17	19
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika ..	13	27	—	—	—	—	13	27
23.	Afrika	13	14	3	23	—	—	16	37
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien ..	77	109	3	10	—	—	80	119
25.	Australien, Ozeanien	27	29	2	12	2	4	31	45
T O T A L		3764	6265	1251	8436	61	364	5076	15065

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND AUFENTHALTSGEMEINDE

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Gästeankünfte					TOTAL	Logiernächte					TOTAL
		Vaduz	Triesen	Triesenberg	Schaan Planken	Balzers Unter- land		Vaduz	Triesen	Triesenberg	Schaan Planken	Balzers Unter- land	
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft ¹⁾	—	9	—	—	—	9	44	92	—	—	62	198
1.	Liechtenstein	6	—	5	3	2	16	37	—	51	8	2	98
2.	Schweiz	378	229	507	195	172	1481	543	320	3435	311	266	4875
3.	Österreich	107	22	11	30	21	191	175	39	83	93	27	417
4.	Deutschland B.R.	762	183	522	335	158	1960	1103	385	3725	673	192	6078
5.	Grossbritannien, Irland	69	10	94	19	4	196	111	84	537	32	4	768
6.	Frankreich	64	6	7	77	14	168	81	19	13	139	14	266
7.	Italien	93	15	3	19	8	138	121	15	3	32	40	211
8.	Belgien	31	—	8	40	—	79	47	—	39	78	—	164
9.	Dänemark	11	6	—	4	—	21	13	13	—	4	—	30
10.	Finnland, Jugoslawien	17	31	4	20	9	81	22	33	4	57	24	140
11.	Luxemburg, Monaco	5	—	—	—	5	10	5	—	—	—	10	15
12.	Niederlande	58	5	69	4	5	141	93	25	731	6	5	860
13.	Norwegen	5	1	—	3	—	9	5	1	—	3	—	9
14.	Portugal	2	4	—	2	—	8	2	4	—	4	—	10
15.	Spanien	5	—	—	4	—	9	5	—	—	6	—	11
16.	Schweden	16	3	14	3	4	40	17	3	55	8	17	100
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	12	—	1	—	1	14	34	—	4	—	2	40
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	8	—	4	1	—	13	19	—	12	5	—	36
19.	Griechenland	11	—	—	—	—	11	13	—	—	—	—	13
20.	Vereinigte Staaten (USA)	194	14	58	51	7	324	276	47	67	103	16	479
21.	Kanada	14	1	—	2	—	17	16	1	—	2	—	19
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika	9	—	3	1	—	13	23	—	3	1	—	27
23.	Afrika	11	—	3	2	—	16	12	—	23	2	—	37
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien	66	7	3	3	1	80	79	7	10	3	20	119
25.	Australien, Ozeanien	20	2	4	2	3	31	22	2	16	2	3	45
	T O T A L	1974	548	1320	820	414	5076	2918	1060	8811	1572	704	15065

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Fremdenverkehr im April

Höchste Ankünfte- und Nächtigungszahlen seit 5 Jahren.

Einbezogen in die Aprilstatistik sind die Angaben von 54 (57) Gast- und Beherbergungsbetrieben. In Klammern beigefügte Zahlen sind Vergleichswerte vom April 1980. Für die erfassten Betriebe sind 6164 (5153) Gästeankünfte und 15255 (12906) Logiernächte gemeldet. Die Zunahme bei den Ankünften betrug 19,6% gegenüber dem April 1980, bei den Logiernächten ergab dies eine solche von 18,2%. Das Gastbettenangebot belief sich auf 1607 (1613) Gastbetten, wovon 1579 (1571) verfügbar waren. Die verfügbaren Gastbetten waren im Durchschnitt mit 32,2% (27,4) belegt. Die mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste betrug 2,4 (2,5) Tage, ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste. Am Ende des Monats waren in den registrierten Betrieben 414 (445) Personen hauptberuflich beschäftigt, und zwar 164 (184) Männer und 250 (261) Frauen.

Gästeankünfte – Logiernächte – Bettenbesetzung

Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				in %			
BR Deutschland	2316	(2003)	7464	(6134)	37,6	(38,9)	48,9	(47,5)
Schweiz	1339	(1058)	2511	(2282)	21,7	(20,5)	16,5	(17,7)
USA	460	(407)	617	(598)	7,5	(7,9)	4,0	(4,6)
Italien	292	(181)	423	(249)	4,7	(3,5)	2,8	(1,9)
Grossbritannien	288	(169)	1136	(505)	4,7	(3,3)	7,4	(3,9)
Belgien	233	(70)	726	(143)	3,8	(1,4)	4,8	(1,1)
Österreich	198	(279)	377	(733)	3,2	(5,4)	2,5	(5,7)
Frankreich	182	(226)	261	(347)	2,9	(4,4)	1,7	(2,7)
Andere Länder	843	(754)	1390	(1750)	13,7	(14,6)	9,1	(13,6)
Berufstätige Dauergäste	13	(6)	350	(165)	0,2	(0,1)	2,3	(1,3)
T O T A L	6164	(5153)	15255	(12906)	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Die grösste Zunahme in beiden Sparten ist zum Vergleich im April 1980 für die Gäste aus der BR Deutschland gebucht.

Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte		Logiernächte		Besetzung der verfügbaren Gastbetten in %	
		Total	%	Total	%	Total	%
Hotelbetriebe	33	5205	84,4% (84,1)	8651	56,7% (58,4)	26,2%	(21,8)
Alpenhotels	11	818	13,3% (13,7)	6054	39,7% (37,7)	49,0%	(45,3)
Privatzimmer	10	141	2,3% (2,2)	550	3,6% (3,9)	27,0%	(26,2)
T O T A L	54	6164	100,0% (100,0)	15255	100,0% (100,0)	32,2%	(27,4)

In allen Betriebsarten sind im Vergleich zum April 1980 sowohl mehr Gästeankünfte als auch mehr Logiernächte gebucht worden.

Prozentanteile der Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden

	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen		
		Total	%	(%)	Total	%	(%)
Vaduz	11	2820	45,8	(40,8)	4205	27,6	(25,3)
Triesen	5	853	13,8	(12,6)	1596	10,4	(10,5)
Balzers	3	90	1,5	(1,4)	215	1,4	(1,5)
Triesenberg	20	949	15,4	(14,9)	6423	42,1	(39,0)
Schaan	8	975	15,8	(14,4)	1908	12,5	(11,7)
Unterland	7	477	7,7	(15,9)	908	6,0	(12,0)
Liechtenstein	54	6164	100,0	(100,0)	15255	100,0	(100,0)

Alle Betriebe verzeichneten im Vergleich zum April 1980 mehr Gästeankünfte und Logiernächte.

Januar – April

Im ersten Jahresdrittel sind für die erfassten Betriebe 20851 (18411) Gästeankünfte und 58998 (56977) Logiernächte gemeldet worden. Dies ergab eine Zunahme von 13,3% bei den Ankünften und bei den Logiernächten eine solche von 3,5%.

Vaduz, 3. Juli 1981

AMT FÜR VOLKSWIRTSCHAFT
DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN

BETRIEBE, GÄSTEANKÜNFTFTE, LOGIERNÄCHTE UND GASTBETTEN NACH GEMEINDEN UND BETRIEBSARTEN

Gemeinden	Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte	Logiernächte	Gastbetten		Besetzung in %
					Vorhandene	Verfügbare	
VADUZ	Hotelbetriebe	11	2820	4205	504	500	27,9
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	11	2820	4205	504	500	27,9
TRIESEN	Hotelbetriebe	4	849	1540	126	126	41,4
	Privatzimmer	1	4	56	4	4	46,7
	TOTAL	5	853	1596	130	130	41,6
BALZERS	Hotelbetriebe	3	90	215	29	29	24,7
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	3	90	215	29	29	24,7
TRIESENBERG	Hotelbetriebe	1	18	41	17	15	9,1
	Alpenhotels	11	818	6054	425	412	42,3
	Privatzimmer	8	113	328	46	44	23,8
	TOTAL	20	949	6423	488	471	39,8
SCHAAN ¹⁾	Hotelbetriebe	7	951	1742	198	198	29,3
	Privatzimmer	1	24	166	20	20	27,7
	TOTAL	8	975	1908	218	218	29,2
OBERLAND	TOTAL	47	5687	14347	1369	1348	35,5
UNTERLAND	Hotelbetriebe	7	477	908	238	231	13,1
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
UNTERLAND	TOTAL	7	477	908	238	231	13,1
LIECHTENSTEIN		54	6164	15255	1607	1579	32,2

1) inkl. Planken

Legende: Hotelbetriebe: Hotels, Motels, Gasthäuser
 Alpenhotels: Alpenhotels, Alpengasthäuser
 Privatzimmer: Privatzimmervermietung, Pensionen

11 GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND BETRIEBSARTEN

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Hotels		Alpenhotels		Privatzimmer		TOTAL	
		An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft ¹⁾	13	350	—	—	—	—	13	350
1.	Liechtenstein	9	14	6	6	—	—	15	20
2.	Schweiz	1219	1812	114	671	6	28	1339	2511
3.	Österreich	175	300	23	77	—	—	198	377
4.	Deutschland BR	1706	3034	514	4046	96	384	2316	7464
5.	Grossbritannien, Irland	210	369	74	761	4	6	288	1136
6.	Frankreich	176	249	6	12	—	—	182	261
7.	Italien	283	414	—	—	9	9	292	423
8.	Belgien	197	378	32	292	4	56	233	726
9.	Dänemark	11	12	—	—	—	—	11	12
10.	Finnland, Jugoslawien	99	146	—	—	—	—	99	146
11.	Luxemburg, Monaco	50	51	—	—	7	33	57	84
12.	Niederlande	108	230	13	110	2	18	123	358
13.	Norwegen	25	28	—	—	—	—	25	28
14.	Portugal	4	4	—	—	—	—	4	4
15.	Spanien	144	150	14	14	—	—	158	164
16.	Schweden	34	82	4	12	—	—	38	94
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	16	16	4	25	1	4	21	45
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	13	13	—	—	—	—	13	13
19.	Griechenland	17	19	—	—	—	—	17	19
20.	Vereinigte Staaten (USA)	440	591	10	16	10	10	460	617
21.	Kanada	41	57	—	—	—	—	41	57
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika	62	74	—	—	—	—	62	74
23.	Afrika	12	16	4	12	2	2	18	30
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien	71	150	—	—	—	—	71	150
25.	Australien, Ozeanien	70	92	—	—	—	—	70	92
T O T A L		5205	8651	818	6054	141	550	6164	15255

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

12

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND AUFENTHALTSGEMEINDE

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Gästeankünfte					TOTAL	Logiernächte					TOTAL
		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land	
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft ¹⁾	7	1	—	—	5	13	65	98	—	—	187	350
1.	Liechtenstein	5	4	6	—	—	15	10	4	6	—	—	20
2.	Schweiz	504	298	120	166	251	1339	715	459	683	276	378	2511
3.	Österreich	110	20	25	22	21	198	202	35	79	34	27	377
4.	Deutschland B R	755	322	597	459	183	2316	1299	578	4329	941	317	7464
5.	Grossbritannien, Irland . . .	148	21	78	34	7	288	199	49	767	110	11	1136
6.	Frankreich	111	23	6	25	17	182	138	43	12	36	32	261
7.	Italien	174	29	9	63	17	292	225	42	9	87	60	423
8.	Belgien	162	21	32	12	6	233	316	97	292	15	6	726
9.	Dänemark	6	4	—	1	—	11	7	4	—	1	—	12
10.	Finnland, Jugoslawien . . .	68	3	—	21	7	99	71	5	—	33	37	146
11.	Luxemburg, Monaco	46	4	5	2	—	57	47	4	5	28	—	84
12.	Niederlande	54	31	17	10	11	123	89	95	136	24	14	358
13.	Norwegen	21	3	—	1	—	25	24	3	—	1	—	28
14.	Portugal	2	—	—	—	2	4	2	—	—	—	2	4
15.	Spanien	107	3	14	27	7	158	111	3	14	29	7	164
16.	Schweden	22	—	4	12	—	38	46	—	12	36	—	94
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	10	4	4	1	2	21	10	4	25	4	2	45
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	4	2	—	7	—	13	4	2	—	7	—	13
19.	Griechenland	11	—	—	6	—	17	13	—	—	6	—	19
20.	Vereinigte Staaten (USA) .	315	36	26	61	22	460	393	44	40	114	26	617
21.	Kanada	35	2	—	4	—	41	49	2	—	6	—	57
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika	40	1	—	14	7	62	44	1	—	16	13	74
23.	Afrika	9	—	6	3	—	18	11	—	14	5	—	30
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien	50	10	—	10	1	71	66	10	—	70	4	150
25.	Australien, Ozeanien . . .	44	11	—	14	1	70	49	14	—	29	—	92
	T O T A L	2820	853	949	975	567	6164	4205	1596	6423	1908	1123	15255

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Fremdenverkehr im Mai

Weniger Gästeankünfte und Logiernächte als im Mai 1980.

Im Maibericht sind die Angaben von 54 (57) Gast- und Beherbergungsbetriebe verarbeitet. Beigefügte Zahlen sind Vergleichswerte vom Mai 1980. In den gemeldeten Betrieben sind 8300 (8496) Gästeankünfte und 13887 (14665) Logiernächte gebucht worden. Dies ergibt im Vergleich zum Mai 1980 einen Rückgang von 2,3% bei den Gästeankünften und einen solchen von 5,3% bei den Logiernächten. Von den vorhandenen 1623 (1628) Gastbetten waren 1590 (1598) verfügbar. Die verfügbaren Gastbetten waren im Durchschnitt zu 28,2% (29,6) belegt. Die Gäste haben sich im Durchschnitt 1,6 (1,7) Tage aufgehalten, ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste. Am Ende des Monats waren in den registrierten Betrieben 374 (428) Personen hauptberuflich beschäftigt, und zwar 140 (176) Männer und 234 (252) Frauen.

Gästeankünfte -- Logiernächte -- Bettenbesetzung

Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				in %			
BR Deutschland	2559	(3223)	4134	(6747)	30,8	(37,9)	29,8	(46,0)
Schweiz	1843	(1728)	2808	(2380)	22,2	(20,3)	20,2	(16,2)
USA	851	(928)	1276	(1227)	10,3	(10,9)	9,2	(8,4)
Frankreich	549	(308)	693	(399)	6,6	(3,6)	5,0	(2,7)
Grossbritannien	501	(429)	1148	(505)	6,0	(5,1)	8,3	(3,5)
Österreich	399	(239)	747	(364)	4,8	(2,8)	5,4	(2,5)
Italien	363	(183)	467	(210)	4,4	(2,2)	3,3	(1,4)
Jugoslawien	220	(182)	323	(223)	2,6	(2,2)	2,3	(1,5)
Niederlande	171	(196)	510	(368)	2,1	(2,3)	3,7	(2,5)
Andere Länder	835	(1069)	1414	(1921)	10,1	(12,6)	10,2	(13,1)
Berufstätige Dauergäste	9	(11)	367	(321)	0,1	(0,1)	2,6	(2,2)
T O T A L	8300	(8496)	13887	(14665)	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Die grösste Einbusse bei den Gästeankünften und Logiernächten musste bei den Gästen aus der BR Deutschland verzeichnet werden.

Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte			Logiernächte			Besetzung der verfügbaren Gastbetten in %	
Hotelbetriebe	33	6751	81,3%	(83,7)	10581	76,2%	(78,9)	30,7%	(31,3)
Alpenhotels	9	1326	16,0%	(14,6)	2660	19,2%	(16,5)	21,5%	(24,0)
Privatzimmer	12	223	2,7%	(1,7)	646	4,6%	(4,6)	26,7%	(27,4)
T O T A L	54	8300	100,0%	(100,0)	13887	100,0%	(100,0)	28,2%	(29,6)

Für die Hotelbetriebe sind im Vergleich zum Vorjahresmonat sowohl weniger Gästeankünfte als auch weniger Logiernächte registriert worden.

Prozentanteile der Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden

	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen		
		Total	%	(%)	Total	%	(%)
Vaduz	11	3945	47,5	(44,9)	5858	42,2	(36,4)
Triesen	5	994	12,0	(14,0)	1805	13,0	(14,1)
Balzers	2	104	1,2	(1,6)	307	2,2	(2,0)
Triesenberg	21	1555	18,7	(16,6)	3143	22,6	(19,7)
Schaan	8	1104	13,3	(12,8)	1798	13,0	(14,0)
Unterland	7	598	7,3	(10,1)	976	7,0	(13,8)
Liechtenstein	54	8300	100,0	(100,0)	13887	100,0	(100,0)

Alle Betriebe, mit Ausnahme jener in Vaduz und Triesenberg erzielten schlechtere Ergebnisse als im Mai 1980.

Januar -- Mai

Vom Januar bis Mai sind in den erfassten Betrieben 29151 (26907) Gästeankünfte und 72885 (71642) Logiernächte gemeldet worden. Daraus ergibt sich im Vergleich zum Vorjahr ein Zuwachs von 8,3% bei den Ankünften und ein solcher von 1,7% bei den Logiernächten.

Vaduz, 12. August 1981

AMT FÜR VOLKSWIRTSCHAFT
DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN

BETRIEBE, GÄSTEANKÜNFTFTE, LOGIERNÄCHTE UND GASTBETTEN NACH GEMEINDEN UND BETRIEBSARTEN

Gemeinden	Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte	Logiernächte	Gastbetten		Besetzung in %
					Vorhandene	Verfügbare	
VADUZ	Hotelbetriebe	11	3945	5858	508	490	40,1
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	11	3945	5858	508	490	40,1
TRIESEN	Hotelbetriebe	4	990	1777	128	128	44,8
	Privatzimmer	1	4	28	4	4	22,6
	TOTAL	5	994	1805	132	132	44,1
BALZERS	Hotelbetriebe	2	104	307	25	25	39,6
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	2	104	307	25	25	39,6
TRIESENBERG	Hotelbetriebe	2	35	42	36	34	4,0
	Alpenhotels	9	1326	2660	410	399	21,5
	Privatzimmer	10	194	441	56	54	26,3
	TOTAL	21	1555	3143	502	487	20,7
SCHAAN ¹⁾	Hotelbetriebe	7	1079	1621	198	198	26,4
	Privatzimmer	1	25	177	20	20	28,5
	TOTAL	8	1104	1798	218	218	26,7
OBERLAND	TOTAL	47	7702	12911	1385	1352	30,8
UNTERLAND	Hotelbetriebe	7	598	976	238	232	13,6
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
UNTERLAND	TOTAL	7	598	976	238	232	13,6
LIECHTENSTEIN		54	8300	13887	1623	1584	28,2

1) inkl. Planken

Legende: Hotelbetriebe: Hotels, Motels, Gasthäuser
 Alpenhotels: Alpenhotels, Alpengasthäuser
 Privatzimmer: Privatzimmervermietung, Pensionen

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND BETRIEBSARTEN

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Hotels		Alpenhotels		Privatzimmer		TOTAL	
		An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen
	Berufstätige Dauergäste in- und aus- ländischer Herkunft ¹⁾	9	367	-	-	-	-	9	367
1.	Liechtenstein	4	14	-	-	1	6	5	20
2.	Schweiz	1533	2378	288	306	22	124	1843	2808
3.	Österreich	385	562	9	179	5	6	399	747
4.	Deutschland BR	1690	2493	721	1259	148	382	2559	4134
5.	Grossbritannien, Irland	298	424	194	711	9	13	501	1148
6.	Frankreich	477	616	70	75	2	2	549	693
7.	Italien	360	464	-	-	3	3	363	467
8.	Belgien	99	223	-	-	8	34	107	257
9.	Dänemark	17	34	-	-	4	24	21	58
10.	Finnland, Jugoslawien	220	323	-	-	-	-	220	323
11.	Luxemburg, Monaco	12	16	-	-	-	-	12	16
12.	Niederlande	165	500	2	2	4	8	171	510
13.	Norwegen	12	28	-	-	-	-	12	28
14.	Portugal	4	4	-	-	-	-	4	4
15.	Spanien	62	83	-	-	-	-	62	83
16.	Schweden	101	131	7	19	-	-	108	150
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	75	217	3	5	-	-	78	222
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien ..	9	13	3	9	-	-	12	22
19.	Griechenland	20	20	-	-	-	-	20	20
20.	Vereinigte Staaten (USA)	813	1171	25	89	13	16	851	1276
21.	Kanada	87	117	-	-	-	-	87	117
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika ..	75	81	2	2	4	28	81	111
23.	Afrika	40	43	-	-	-	-	40	43
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien ..	101	161	-	-	-	-	101	161
25.	Australien, Ozeanien	83	98	2	4	-	-	85	102
TOTAL		6751	10581	1326	2660	223	646	8300	13887

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

15

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND AUFENTHALTSGEMEINDE

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Gästeankünfte					TOTAL	Logiernächte					TOTAL
		Vaduz	Triesen	Triesenberg	Schaan Planken	Balzers Unter- land		Vaduz	Triesen	Triesenberg	Schaan Planken	Balzers Unter- land	
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft ¹⁾	7	1	—	—	1	9	50	124	—	—	193	367
1.	Liechtenstein	1	2	—	1	1	5	3	10	—	6	1	20
2.	Schweiz	714	353	307	239	230	1843	1037	558	353	471	389	2808
3.	Österreich	282	39	13	32	33	399	404	56	183	59	45	747
4.	Deutschland B R	924	232	870	318	215	2559	1293	428	1577	496	340	4134
5.	Grossbritannien, Irland	237	23	205	24	12	501	323	45	726	34	20	1148
6.	Frankreich	211	97	76	90	75	549	261	119	81	105	127	693
7.	Italien	267	57	3	24	12	363	362	59	3	31	12	467
8.	Belgien	44	30	8	23	2	107	105	79	34	37	2	257
9.	Dänemark	12	—	4	4	1	21	28	—	24	4	2	58
10.	Finnland, Jugoslawien	37	2	—	173	8	220	67	2	—	238	16	323
11.	Luxemburg, Monaco	6	2	—	—	4	12	6	2	—	—	8	16
12.	Niederlande	127	18	6	9	11	171	385	90	10	14	11	510
13.	Norwegen	4	—	—	5	3	12	11	—	—	8	9	28
14.	Portugal	4	—	—	—	—	4	4	—	—	—	—	4
15.	Spanien	53	4	—	5	—	62	64	8	—	11	—	83
16.	Schweden	89	2	7	10	—	108	113	2	19	16	—	150
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	60	2	3	11	2	78	186	2	5	25	4	222
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	5	2	3	—	2	12	7	2	9	—	4	22
19.	Griechenland	11	—	—	4	5	20	11	—	—	4	5	20
20.	Vereinigte Staaten (USA)	572	67	42	96	74	851	772	132	109	181	82	1276
21.	Kanada	59	12	—	14	2	87	77	14	—	24	2	117
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika	63	8	4	2	4	81	67	32	4	2	6	111
23.	Afrika	8	32	—	—	—	40	11	32	—	—	—	43
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien	87	2	—	10	2	101	135	2	—	22	2	161
25.	Australien, Ozeanien	61	7	4	10	3	85	76	7	6	10	3	102
	T O T A L	3945	994	1555	1104	702	8300	5858	1805	3143	1798	1283	13887

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Fremdenverkehr im Juni

Mehr Gästeankünfte und Logiernächte als im Juni 1980.

Einbezogen in die Junistatistik sind die Angaben von 60 (63) Gast- und Beherbergungsbetriebe. Beigefügte Zahlen in Klammern sind Vergleichswerte vom Juni 1980. Für die gemeldeten Betriebe sind 10595 (9592) Gästeankünfte und 18037 (17151) Logiernächte gebucht worden. Im Vergleich zum Juni 1980 ergibt dies eine Zunahme von 10,5% bei den Ankünften und eine solche von 5,2% bei den Nächtigungen. Bei einem vorhandenem Gastbettenangebot von 1753 (1752) Gastbetten waren 1711 (1702) verfügbar. Die verfügbaren Gastbetten waren im Durchschnitt zu 35,1% (33,6) belegt. Die mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste betrug 1,7 (1,7) Tage, ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste. In den registrierten Betrieben waren Ende Juni 416 (467) Personen hauptberuflich beschäftigt, und zwar 158 (194) Männer und 258 (273) Frauen.

Gästeankünfte – Logiernächte – Bettenbesetzung

Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				in %			
BR Deutschland	3061	(3363)	5492	(6711)	28,9	(35,1)	30,5	(39,1)
Schweiz	2363	(1624)	3416	(2723)	22,3	(16,9)	18,9	(15,9)
Grossbritannien	1084	(654)	2056	(1321)	10,2	(6,8)	11,4	(7,7)
USA	1015	(1714)	1286	(2254)	9,6	(17,9)	7,1	(13,1)
Österreich	449	(276)	835	(482)	4,3	(2,9)	4,6	(2,8)
Frankreich	445	(281)	687	(429)	4,2	(2,9)	3,8	(2,5)
Niederlande	327	(205)	1413	(499)	3,1	(2,1)	7,8	(2,9)
Spanien	322	(86)	335	(95)	3,0	(0,9)	1,9	(0,6)
Andere Länder	1510	(1383)	2258	(2249)	14,2	(14,4)	12,5	(13,1)
Berufstätige Dauergäste	19	(6)	259	(388)	0,2	(0,1)	1,5	(2,3)
T O T A L	10595	(9592)	18037	(17151)	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Im Vergleich zum Juni 1980 konnte die grösste absolute Zunahme an Gästeankünften für die Gäste aus der Schweiz und an Logiernächten für die Gäste aus den Niederlanden verzeichnet werden.

Betriebsarten:	Betriebe	Gästeankünfte		Logiernächte		Besetzung der verfügbaren Gastbetten in %	
Hotelbetriebe	35	8238	77,8% (78,7)	12900	71,5% (68,7)	38,1%	(32,8)
Alpenhotels	15	2186	20,6% (19,7)	4550	25,2% (27,3)	29,4%	(36,2)
Privatzimmer	10	171	1,6% (1,6)	587	3,3% (4,0)	29,2%	(31,8)
T O T A L	60	10595	100,0% (100,0)	18037	100,0% (100,0)	35,1%	(33,6)

Für die Hotelbetriebe wurden sowohl mehr Ankünfte als auch mehr Nächtigungen registriert.

Prozentanteile der Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden

	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen		
		Total	%	(%)	Total	%	(%)
Vaduz	11	4486	42,3	(40,7)	6689	37,1	(32,2)
Triesen	4	1394	13,2	(13,2)	2184	12,1	(11,8)
Balzers	4	248	2,3	(1,0)	512	2,8	(1,8)
Triesenberg	26	2386	22,5	(21,4)	5042	28,0	(30,1)
Schaan	8	1304	12,3	(13,6)	2132	11,8	(13,2)
Unterland	7	777	7,4	(10,1)	1478	8,2	(10,9)
Liechtenstein	60	10595	100,0	(100,0)	18037	100,0	(100,0)

Für die Gemeinden Vaduz, Triesen und Balzers sind sowohl mehr Gästeankünfte als auch mehr Logiernächte gemeldet worden.

Januar – Juni

Im ersten Halbjahr sind für die gemeldeten Betriebe 39746 (36499) und 90922 (88793) Logiernächte gebucht worden. Dies ergab im Vergleich zu den Vorjahreszahlen einen Zuwachs von 8,9 % bei den Gästeankünften und einen solchen von 2,4% bei den Logiernächten.

Vaduz, den 5. Oktober 1981

AMT FÜR VOLKSWIRTSCHAFT
DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN

BETRIEBE, GÄSTEANKÜNFTFTE, LOGIERNÄCHTE UND GASTBETTEN NACH GEMEINDEN UND BETRIEBSARTEN

Gemeinden	Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte	Logiernächte	Gastbetten		Besetzung in %
					Vorhandene	Verfügbare	
VADUZ	Hotelbetriebe	11	4486	6689	507	496	45,0
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	11	4486	6689	507	496	45,0
TRIESEN	Hotelbetriebe	4	1394	2184	128	128	56,9
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	4	1394	2184	128	128	56,9
BALZERS	Hotelbetriebe	4	248	512	44	44	38,8
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	4	248	512	44	44	38,8
TRIESENBERG	Hotelbetriebe	2	48	83	36	34	8,1
	Alpenhotels	15	2186	4550	535	516	29,4
	Privatzimmer	9	152	409	49	47	29,0
	TOTAL	26	2386	5042	620	597	28,2
SCHAAN ¹⁾	Hotelbetriebe	7	1285	1954	196	196	33,2
	Privatzimmer	1	19	178	20	20	29,7
	TOTAL	8	1304	2132	216	216	32,9
OBERLAND	TOTAL	53	9818	16559	1515	1481	37,3
UNTERLAND	Hotelbetriebe	7	777	1478	238	230	21,4
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
UNTERLAND	TOTAL	7	777	1478	238	230	21,4
LIECHTENSTEIN		60	10595	18037	1753	1711	35,1

1) inkl. Planken

Legende: Hotelbetriebe: Hotels, Motels, Gasthäuser
 Alpenhotels: Alpenhotels, Alpengasthäuser
 Privatzimmer: Privatzimmervermietung, Pensionen

17
GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND BETRIEBSARTEN

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Hotels		Alpenhotels		Privatzimmer		TOTAL	
		An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen
	Berufstätige Dauergäste in- und aus- ländischer Herkunft ¹⁾	19	259	—	—	—	—	19	259
1.	Liechtenstein	1	1	2	2	4	30	7	33
2.	Schweiz	1910	2687	426	608	27	121	2363	3416
3.	Österreich	346	700	93	93	10	42	449	835
4.	Deutschland BR	1962	3098	1042	2065	57	266	3061	5429
5.	Grossbritannien, Irland	699	882	382	1171	3	3	1084	2056
6.	Frankreich	426	589	19	98	—	—	445	687
7.	Italien	157	241	2	2	2	2	161	245
8.	Belgien	69	86	7	39	2	6	78	131
9.	Dänemark	137	156	2	2	—	—	139	158
10.	Finnland, Jugoslawien	153	173	2	2	—	—	155	175
11.	Luxemburg, Monaco	18	18	—	—	—	—	18	18
12.	Niederlande	304	1309	11	52	12	52	327	1413
13.	Norwegen	139	185	—	—	2	2	141	187
14.	Portugal	2	2	—	—	—	—	2	2
15.	Spanien	246	259	76	76	—	—	322	335
16.	Schweden	100	153	78	279	5	5	183	437
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	249	279	—	—	—	—	249	279
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien ..	15	26	2	7	—	—	17	33
19.	Griechenland	43	149	—	—	—	—	43	149
20.	Vereinigte Staaten (USA)	941	1209	35	41	39	36	1015	1286
21.	Kanada	62	75	5	3	2	10	69	88
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika ..	43	55	2	10	—	—	45	65
23.	Afrika	36	62	—	—	—	—	36	62
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien ..	87	153	—	—	2	2	89	155
25.	Australien, Ozeanien	74	94	—	—	4	10	78	104
T O T A L		8238	12900	2186	4550	171	587	10595	18037

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

18

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND AUFENTHALTSGEMEINDE

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Gästeankünfte					TOTAL	Logiernächte					TOTAL
		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land	
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft ¹⁾	7	12	—	—	—	19	33	46	—	—	180	259
1.	Liechtenstein	1	—	2	4	—	7	1	—	2	30	—	33
2.	Schweiz	777	351	456	406	373	2363	987	429	691	589	720	3416
3.	Österreich	147	112	106	22	62	449	240	304	138	32	121	835
4.	Deutschland B R	884	310	1108	446	313	3061	1328	493	2281	882	445	5429
5.	Grossbritannien, Irland	606	47	385	29	17	1084	728	94	1174	38	22	2056
6.	Frankreich	117	234	23	57	14	445	162	286	102	102	35	687
7.	Italien	112	21	4	6	18	161	157	26	4	7	51	245
8.	Belgien	48	6	9	10	5	78	60	9	45	12	5	131
9.	Dänemark	101	9	2	3	24	139	117	9	2	6	24	158
10.	Finnland, Jugoslawien	27	6	2	106	14	155	31	6	2	122	14	175
11.	Luxemburg, Monaco	6	12	—	—	—	18	6	12	—	—	—	18
12.	Niederlande	213	41	23	26	24	327	1064	132	104	35	78	1413
13.	Norwegen	107	19	6	4	5	141	147	21	10	4	5	187
14.	Portugal	—	—	—	2	—	2	—	—	—	2	—	2
15.	Spanien	218	2	76	13	13	322	222	2	76	13	22	335
16.	Schweden	57	17	87	12	10	183	95	23	288	21	10	437
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	229	9	—	4	7	249	230	28	—	8	13	279
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	1	—	2	6	8	17	1	—	7	12	13	33
19.	Griechenland	7	—	—	6	30	43	7	—	—	10	132	149
20.	Vereinigte Staaten (USA)	617	169	76	93	60	1015	771	247	77	126	65	1286
21.	Kanada	41	2	11	9	6	69	54	2	17	9	6	88
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika	32	2	2	4	5	45	44	2	10	4	5	65
23.	Afrika	20	—	—	12	4	36	31	—	—	27	4	62
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien	56	3	2	15	13	89	98	3	2	32	20	155
25.	Australien, Ozeanien	55	10	4	9	—	78	75	10	10	9	—	104
T O T A L		4486	1394	2386	1304	1025	10595	6689	2184	5042	2132	1990	18037

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Fremdenverkehr im Juli

Weniger Gästeankünfte und Logiernächte als im Juli 1980.

Der vorliegende Monatsbericht beinhaltet die Angaben von 64 (66) Gast- und Beherbergungsbetrieben. In Klammern beigefügte Zahlen sind Vergleichswerte vom Juli 1980. Angekommen sind im Berichtsmonat 10774 (11707) Gäste, die 21116 (21403) Logiernächte buchten. Dies ergab im Vergleich zum Juli 1980 einen Rückgang von 8,0% bei den Ankünften und einen solchen von 1,3% bei den Logiernächten. Das Gastbettenangebot betrug 1769 (1830) Gastbetten, wovon 1726 (1798) verfügbar waren. Die durchschnittliche Gastbettenbesetzung betrug 39,5% (38,4). Die Gäste haben sich im Durchschnitt 1,9 (1,8) Tage aufgehalten, ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste.

In den gemeldeten Betrieben waren am Ende des Monats 429 (470) Personen hauptberuflich beschäftigt, und zwar 165 (187) Männer und 264 (283) Frauen.

Gästeankünfte – Logiernächte – Bettenbesetzung

Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				in %			
BR Deutschland	2505	(3017)	5590	(6995)	23,3	(25,8)	26,5	(32,7)
Schweiz	2039	(1731)	3626	(3158)	18,9	(14,8)	17,2	(14,8)
USA	1243	(2039)	1685	(2422)	11,5	(17,4)	8,0	(11,3)
Frankreich	764	(727)	1227	(1285)	7,1	(6,2)	5,8	(6,0)
Grossbritannien	721	(902)	1782	(1568)	6,7	(7,7)	8,4	(7,3)
Niederlande	570	(397)	2026	(772)	5,3	(3,4)	9,6	(3,6)
Schweden	432	(379)	748	(781)	4,0	(3,2)	3,5	(3,6)
Österreich	401	(383)	926	(647)	3,7	(3,3)	4,4	(3,0)
Andere Länder	2099	(2124)	3318	(3379)	19,5	(18,1)	15,7	(15,8)
Berufstätige Dauergäste	–	(8)	188	(396)	–	(0,1)	0,9	(1,9)
T O T A L	10774	(11707)	21116	(21403)	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Im Vergleich zum Juli 1980 konnte für die Gäste aus der Schweiz, den Niederlanden und aus Österreich bei den Ankünften und Logiernächten eine Zunahme gebucht werden.

Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte		Logiernächte		Besetzung der verfügbaren Gastbetten in %	
Hotelbetriebe	36	8388	77,9% (80,0)	13990	66,2% (69,0)	39,6	(38,9)
Alpenhotels	15	2146	19,9% (17,9)	5504	26,1% (23,8)	35,4	(33,5)
Privatzimmer	13	240	2,2% (2,1)	1622	7,7% (7,2)	61,6	(59,0)
T O T A L	64	10774	100,0% (100,0)	21116	100,0% (100,0)	39,5	(38,4)

Für die Alpenhotels sind sowohl mehr Gästeankünfte als auch mehr Logiernächte gebucht worden.

Prozentanteile der Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden

	Betriebe	Ankünfte			Nachtigungen		
		Total	%	(%)	Total	%	(%)
Vaduz	11	4876	45,2	(42,0)	7496	35,5	(30,3)
Triesen	5	1446	13,4	(13,3)	2546	12,1	(12,2)
Balzers	4	191	1,8	(1,1)	463	2,2	(1,6)
Triesenberg	28	2410	22,4	(20,2)	6779	32,1	(28,6)
Schaan	8	1056	9,8	(12,9)	2499	11,8	(14,3)
Unterland	8	795	7,4	(9,9)	1333	6,3	(13,0)
Liechtenstein	64	10774	100,0	(100,0)	21116	100,0	(100,0)

Für die Betriebe in Triesenberg und Balzers wurde im Vergleich zum Juli 1980 in beiden Sparten ein Zuwachs verzeichnet.

Januar – Juli

In den Gast- und Beherbergungsbetrieben sind von Januar – Juli 50520 (48206) Gästeankünfte und 112038 (110196) Logiernächte registriert worden. Daraus ergibt sich im Vergleich zum Vorjahr ein Zuwachs von 4,8 % bei den Gästeankünften und ein solcher von 1,7% bei den Logiernächten.

Vaduz, den 19. Oktober 1981

AMT FÜR VOLKSWIRTSCHAFT
DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN

BETRIEBE, GÄSTEANKÜNFTFTE, LOGIERNÄCHTE UND GASTBETTEN NACH GEMEINDEN UND BETRIEBSARTEN

Gemeinden	Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte	Logiernächte	Gastbetten		Besetzung in %
					Vorhandene	Verfügbare	
VADUZ	Hotelbetriebe	11	4876	7496	511	493	49,0
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	11	4876	7496	511	493	49,0
TRIESEN	Hotelbetriebe	4	1444	2518	128	128	63,4
	Privatzimmer	1	2	28	4	4	22,5
	TOTAL	5	1446	2546	132	132	62,2
BALZERS	Hotelbetriebe	4	191	463	46	46	32,4
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	4	191	463	46	46	32,4
TRIESENBERG	Hotelbetriebe	2	66	256	34	32	25,8
	Alpenhotels	15	2146	5504	515	502	35,4
	Privatzimmer	11	198	1019	63	61	53,8
	TOTAL	28	2410	6779	612	595	36,8
SCHAAN ¹⁾	Hotelbetriebe	7	1016	1924	196	196	31,6
	Privatzimmer	1	40	575	20	20	92,7
	TOTAL	8	1056	2499	216	216	37,3
OBERLAND	TOTAL	56	9979	19783	1517	1482	43,1
UNTERLAND	Hotelbetriebe	8	795	1333	252	244	17,6
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
UNTERLAND	TOTAL	8	795	1333	252	244	17,6
LIECHTENSTEIN		64	10774	21116	1769	1726	39,5

1) inkl. Planken

Legende: Hotelbetriebe: Hotels, Motels, Gasthäuser
 Alpenhotels: Alpenhotels, Alpengasthäuser
 Privatzimmer: Privatzimmervermietung, Pensionen

20
GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND BETRIEBSARTEN

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Hotels		Alpenhotels		Privatzimmer		TOTAL	
		An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen
	Berufstätige Dauergäste in- und aus- ländischer Herkunft ¹⁾	—	188	—	—	—	—	—	188
1.	Liechtenstein	16	16	21	43	—	—	37	59
2.	Schweiz	1665	2500	353	1056	21	70	2039	3626
3.	Österreich	326	700	68	142	7	84	401	926
4.	Deutschland BR	1625	3034	746	1560	134	996	2505	5590
5.	Grossbritannien, Irland	468	642	247	1134	6	6	721	1782
6.	Frankreich	661	815	88	283	15	129	764	1227
7.	Italien	263	339	8	50	2	37	273	426
8.	Belgien	273	522	25	123	14	123	312	768
9.	Dänemark	214	232	2	2	7	24	223	258
10.	Finnland, Jugoslawien	96	115	—	—	3	3	99	118
11.	Luxemburg, Monaco	33	37	—	—	4	75	37	112
12.	Niederlande	495	1716	66	277	9	33	570	2026
13.	Norwegen	205	376	69	69	—	—	274	445
14.	Portugal	11	13	—	—	—	—	11	13
15.	Spanien	147	184	3	3	—	—	150	187
16.	Schweden	212	316	218	430	2	2	432	748
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	50	67	47	51	—	—	97	118
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien ..	12	40	—	—	—	—	12	40
19.	Griechenland	25	27	4	8	—	—	29	35
20.	Vereinigte Staaten (USA)	1064	1390	169	261	10	34	1243	1685
21.	Kanada	173	182	4	4	2	2	179	188
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika ..	101	160	2	2	—	—	103	162
23.	Afrika	26	54	—	—	—	—	26	54
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien ..	175	227	4	4	4	4	183	235
25.	Australien, Ozeanien	52	98	2	2	—	—	54	100
T O T A L		8388	13990	2146	5504	240	1622	10774	21116

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

21

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND AUFENTHALTSGEMEINDE

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Gästekünfte					TOTAL	Logiernächte					TOTAL	
		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land		
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft ¹⁾	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	186	188
1.	Liechtenstein	14	—	21	2	—	37	14	—	43	2	—	59	
2.	Schweiz	680	406	381	275	297	2039	858	608	1105	502	553	3626	
3.	Österreich	131	101	78	50	41	401	227	294	186	144	75	926	
4.	Deutschland B R	820	328	876	259	222	2505	1185	799	2349	848	409	5590	
5.	Grossbritannien, Irland	385	36	253	27	20	721	474	70	1140	43	55	1782	
6.	Frankreich	321	171	105	63	104	764	380	190	448	92	117	1227	
7.	Italien	165	37	8	30	33	273	193	60	50	65	58	426	
8.	Belgien	148	47	35	68	14	312	213	106	171	253	25	768	
9.	Dänemark	171	14	9	15	14	223	182	14	26	22	14	258	
10.	Finnland, Jugoslawien	71	4	3	10	11	99	71	4	3	21	19	118	
11.	Luxemburg, Monaco	30	—	—	4	3	37	34	—	—	75	3	112	
12.	Niederlande	321	91	77	34	47	570	1408	145	314	102	57	2026	
13.	Norwegen	161	21	73	11	8	274	322	25	77	13	8	445	
14.	Portugal	5	4	—	2	—	11	5	6	—	2	—	13	
15.	Spanien	112	15	3	12	8	150	114	15	3	38	17	187	
16.	Schweden	105	19	222	64	22	432	130	28	468	100	22	748	
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	19	15	47	11	5	97	27	18	51	17	5	118	
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	6	4	—	2	—	12	8	4	—	14	14	40	
19.	Griechenland	7	4	4	6	8	29	7	4	8	8	8	35	
20.	Vereinigte Staaten (USA)	812	75	195	65	96	1243	1082	100	317	88	98	1685	
21.	Kanada	139	12	6	22	—	179	146	12	6	24	—	188	
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika	89	8	2	4	—	103	148	8	2	4	—	162	
23.	Afrika	15	4	2	2	3	26	35	4	2	4	9	54	
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien	111	23	8	16	25	183	161	25	8	16	25	235	
25.	Australien, Ozeanien	38	7	2	2	5	54	70	7	2	2	19	100	
	T O T A L	4876	1446	2410	1056	986	10774	7496	2546	6779	2499	1796	21116	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Fremdenverkehr im August

Weniger Gästekünfte und Logiernächte als im August 1980.

Im August wurden 64 (64) Gast- und Beherbergungsbetriebe erfasst. Zahlen in Klammern sind Vergleichswerte vom August 1980. Im Berichtsmont sind 11924 (12302) Gästekünfte und 22345 (23104) Logiernächte gemeldet worden. Der Rückgang bei den Ankünften betrug 3,1 % gegenüber August 1980, bei den Logiernächten einen solchen von 3,3 %. Von den 1762 (1801) vorhandenen Gastbetten waren 1727 (1760) verfügbar. Die durchschnittliche Gastbettenbesetzung betrug 41,7 % (42,3). Ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste haben sich die Gäste durchschnittlich 1,9 (1,9) Tage aufgehalten.

Am Ende des Monats waren in den registrierten Betrieben 428 (472) Personen beschäftigt, und zwar 158 (175) Männer und 270 (297) Frauen.

Gästekünfte – Logiernächte – Bettenbesetzung

Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				in %			
BR Deutschland	2780	(3786)	6290	(8862)	23,3	(30,8)	28,1	(38,4)
Schweiz	2245	(1965)	3817	(4254)	18,8	(16,0)	17,1	(18,4)
Frankreich	1426	(1240)	1965	(1815)	12,0	(10,1)	8,8	(7,9)
USA	1219	(1617)	1559	(1875)	10,2	(13,1)	7,0	(8,1)
Grossbritannien	977	(803)	2373	(1113)	8,2	(6,5)	10,6	(4,8)
Italien	528	(590)	752	(826)	4,4	(4,8)	3,4	(3,6)
Niederlande	392	(284)	1375	(575)	3,3	(2,3)	6,0	(2,5)
Österreich	346	(410)	657	(625)	2,9	(3,3)	3,0	(2,7)
Andere Länder	2009	(1605)	3336	(2920)	16,9	(13,1)	15,0	(12,6)
Berufstätige Dauergäste	2	(2)	221	(239)	0,0	(0,0)	1,0	(1,0)
T O T A L	11924	(12302)	22345	(23104)	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Die grösste Einbusse bei den Gästekünften und Logiernächten musste für die Gäste aus der BR Deutschland verzeichnet werden. In beiden Sparten wurden bei den Gästen aus Frankreich, Grossbritannien, den Niederlanden und bei der Pos. Andere Länder bessere Ergebnisse erzielt.

Betriebsarten	Betriebe	Gästekünfte		Logiernächte		Besetzung der verfügbaren Gastbetten in %	
Hotelbetriebe	36	9435	79,1% (78,3)	15019	67,2% (64,8)	42,4	(40,4)
Alpenhotels	15	2250	18,9% (19,1)	5951	26,6% (29,4)	38,3	(44,4)
Privatzimmer	13	239	2,0% (2,6)	1375	6,2% (5,8)	53,4	(53,6)
T O T A L	64	11924	100,0% (100,0)	22345	100,0% (100,0)	41,7	(42,3)

In allen Betriebsarten sind im Vergleich zum Vorjahresmonat weniger Gästekünfte registriert worden, der Rückgang bei den Logiernächten betrifft einzig die Alpenhotels.

Prozentanteile der Gästekünfte und Logiernächte nach Gemeinden

	Betriebe	Ankünfte			Nachtigungen		
		Total	%	(%)	Total	%	(%)
Vaduz	11	5404	45,3	(39,2)	8113	36,3	(27,6)
Triesen	4	1816	15,2	(14,3)	2694	12,1	(11,0)
Balzers	4	218	1,8	(0,8)	526	2,4	(1,3)
Triesenberg	29	2526	21,2	(22,0)	7003	31,3	(33,6)
Schaan	8	1218	10,3	(12,1)	2509	11,2	(11,9)
Unterland	8	742	6,2	(11,6)	1500	6,7	(14,6)
Liechtenstein	64	11924	100,0	(100,0)	22345	100,0	(100,0)

Für die Betriebe in Vaduz, Triesen und Balzers wurde im Vergleich zum August 1980 in beiden Sparten ein Zuwachs gebucht.

Januar – August

Vom Januar bis August sind in den Gast- und Beherbergungsbetrieben 62444 (60508) Gästekünfte und 134383 (133300) Logiernächte gemeldet worden. Im Vergleich zum Vorjahr ergibt sich ein Zuwachs von 3,2 % bei den Ankünften und ein solcher von 0,8% bei den Logiernächten.

Vaduz, den 10. November 1981

AMT FÜR VOLKSWIRTSCHAFT
DES FÜRSTENTUM LIECHTENSTEIN

BETRIEBE, GÄSTEANKÜNFTFTE, LOGIERNÄCHTE UND GASTBETTEN NACH GEMEINDEN UND BETRIEBSARTEN

Gemeinden	Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte	Logiernächte	Gastbetten		Besetzung in %
					Vorhandene	Verfügbare	
VADUZ	Hotelbetriebe	11	5404	8113	508	496	52,8
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	11	5404	8113	508	496	52,8
TRIESEN	Hotelbetriebe	4	1816	2694	128	128	67,8
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	4	1816	2694	128	128	67,8
BALZERS	Hotelbetriebe	4	218	526	45	45	37,7
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	4	218	526	45	45	37,7
TRIESENBERG	Hotelbetriebe	2	90	171	34	32	17,2
	Alpenhotels	15	2250	5951	512	501	38,3
	Privatzimmer	12	186	881	65	63	45,1
	TOTAL	29	2526	7003	611	596	37,9
SCHAAN ¹⁾	Hotelbetriebe	7	1165	2015	198	198	32,8
	Privatzimmer	1	53	494	20	20	79,6
	TOTAL	8	1218	2509	218	218	37,1
OBERLAND	TOTAL	56	11182	20845	1510	1483	45,3
UNTERLAND	Hotelbetriebe	8	742	1500	252	244	19,8
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
UNTERLAND	TOTAL	8	742	1500	252	244	19,8
LIECHTENSTEIN		64	11924	22345	1762	1727	41,7

1) inkl. Planken

Legende: Hotelbetriebe: Hotels, Motels, Gasthäuser
 Alpenhotels: Alpenhotels, Alpengasthäuser
 Privatzimmer: Privatzimmervermietung, Pensionen

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND BETRIEBSARTEN

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Hotels		Alpenhotels		Privatzimmer		TOTAL	
		An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen
	Berufstätige Dauergäste in- und aus- ländischer Herkunft ¹⁾	2	221	—	—	—	—	2	221
1.	Liechtenstein	15	23	11	68	—	—	26	91
2.	Schweiz	1812	2715	393	906	40	196	2245	3817
3.	Österreich	251	349	91	294	4	14	346	657
4.	Deutschland BR	2005	3489	653	1843	122	958	2780	6290
5.	Grossbritannien, Irland	660	929	307	1418	10	26	977	2373
6.	Frankreich	1203	1463	217	486	6	16	1426	1965
7.	Italien	507	686	16	61	5	5	528	752
8.	Belgien	206	605	16	98	10	70	232	773
9.	Dänemark	167	169	—	—	—	—	167	169
10.	Finnland, Jugoslawien	199	205	—	—	2	4	201	209
11.	Luxemburg, Monaco	31	38	6	6	10	50	47	94
12.	Niederlande	357	1283	29	86	6	6	392	1375
13.	Norwegen	131	241	86	101	2	2	219	344
14.	Portugal	13	13	—	—	—	—	13	13
15.	Spanien	227	262	—	—	—	—	227	262
16.	Schweden	76	127	1	64	—	—	77	191
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	92	97	48	64	—	—	140	161
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien ..	14	34	3	3	—	—	17	37
19.	Griechenland	25	57	3	9	—	—	28	66
20.	Vereinigte Staaten (USA)	903	1183	308	368	8	8	1219	1559
21.	Kanada	76	112	5	10	3	3	84	125
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika ..	66	127	3	3	—	—	69	130
23.	Afrika	43	66	11	21	—	—	54	87
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien ..	269	405	39	38	6	12	314	455
25.	Australien, Ozeanien	85	120	4	4	5	5	94	129
T O T A L		9435	15019	2250	5951	239	1375	11924	22345

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND AUFENTHALTSGEMEINDE

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Gästekünfte					TOTAL	Logiernächte					TOTAL
		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land	
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft ¹⁾	2	—	—	—	—	2	47	—	—	—	174	221
1.	Liechtenstein	14	1	11	—	—	26	22	1	68	—	—	91
2.	Schweiz	960	351	427	244	263	2245	1325	554	982	464	492	3817
3.	Österreich	173	28	93	21	31	346	253	34	296	33	41	657
4.	Deutschland B R	880	462	777	349	312	2780	1245	735	2575	971	764	6290
5.	Grossbritannien, Irland	530	72	315	29	31	977	659	172	1430	52	60	2373
6.	Frankreich	644	401	226	101	54	1426	812	420	505	134	94	1965
7.	Italien	311	85	23	47	62	528	402	131	72	50	97	752
8.	Belgien	78	60	26	59	9	232	165	200	168	227	13	773
9.	Dänemark	138	14	—	11	4	167	140	16	—	11	2	169
10.	Finnland, Jugoslawien	138	4	2	53	4	201	140	4	4	55	6	209
11.	Luxemburg, Monaco	24	7	12	4	—	47	27	11	12	44	—	94
12.	Niederlande	241	57	39	26	29	392	1089	80	96	61	49	1375
13.	Norwegen	81	10	88	10	30	219	181	14	103	16	30	344
14.	Portugal	12	1	—	—	—	13	12	1	—	—	—	13
15.	Spanien	129	67	—	23	8	227	137	84	—	33	8	262
16.	Schweden	54	16	1	6	—	77	99	20	64	8	—	191
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	62	13	48	10	7	140	63	13	64	10	11	161
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	2	5	3	2	5	17	4	5	3	8	17	37
19.	Griechenland	15	—	3	8	2	28	39	—	9	16	2	66
20.	Vereinigte Staaten (USA)	588	104	356	100	71	1219	778	125	456	127	73	1559
21.	Kanada	49	7	8	13	7	84	58	7	13	42	5	125
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika	44	3	3	11	8	69	56	3	3	5	63	130
23.	Afrika	27	12	11	2	2	54	36	22	21	4	4	87
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien	156	33	45	64	16	314	250	39	50	100	16	455
25.	Australien, Ozeanien	52	3	9	25	5	94	74	3	9	38	5	129
TOTAL		5404	1816	2526	1218	960	11924	8113	2694	7003	2509	2026	22345

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Fremdenverkehr im September

Weniger Ankünfte und Logiernächte als im September 1980.

Im Septemberbericht sind die Angaben von 60 (62) Gast- und Beherbergungsbetrieben verarbeitet. Beigefügte Zahlen in Klammern sind Vergleichswerte vom September 1980. Für die erfassten Betriebe sind 10007 (11320) Gästeankünfte und 16943 (20032) Logiernächte gemeldet. Im Vergleich zum September 1980 ergab dies bei den Gästeankünften einen Rückgang von 11,6 % und bei den Logiernächten einen solchen von 15,4 %. Das Gastbettenangebot betrug 1734 (1772) Gastbetten, wovon 1692 (1740) verfügbar waren. Die verfügbaren Gastbetten waren im Durchschnitt mit 33,4 % (38,4) belegt. Die Gäste haben sich im Mittel 1,7 (1,8) Tage aufgehalten, ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste.

In den gemeldeten Betrieben waren am Monatsende 425 (471) Personen hauptberuflich tätig, und zwar 165 (180) Männer und 260 (291) Frauen.

Gästeankünfte – Logiernächte – Bettenbesetzung

Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				in %			
BR Deutschland	3417	(4252)	6419	(8923)	34,2	(37,6)	37,9	(44,5)
Schweiz	2227	(2610)	3550	(4131)	22,3	(23,0)	21,0	(20,6)
USA	1168	(1097)	1562	(1572)	11,7	(9,7)	9,2	(7,9)
Frankreich	604	(491)	780	(720)	6,0	(4,3)	4,6	(3,6)
Grossbritannien	553	(602)	1089	(787)	5,5	(5,3)	6,4	(3,9)
Italien	324	(349)	518	(423)	3,2	(3,1)	3,1	(2,1)
Österreich	253	(341)	477	(598)	2,5	(3,0)	2,8	(3,0)
Andere Länder	1461	(1570)	2338	(2668)	14,6	(13,9)	13,8	(13,3)
Berufstätige Dauergäste	–	(8)	210	(210)	–	(0,1)	1,2	(1,1)
T O T A L	10007	(11320)	16943	(20032)	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Die grösste Einbusse bei den Gästeankünften und Logiernächten musste bei den Gästen aus der BR Deutschland und der Schweiz verbucht werden.

Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte		Logiernächte		Besetzung der verfügbaren Gastbetten in %	
Hotelbetriebe	36	7755	77,5% (74,6)	11777	69,5% (64,7)	34,8	(36,6)
Alpenhotels	15	2053	20,5% (23,5)	4322	25,5% (29,8)	28,8	(40,3)
Privatzimmer	9	199	2,0% (1,9)	844	5,0% (5,5)	44,0	(54,5)
T O T A L	60	10007	100,0% (100,0)	16943	100,0% (100,0)	33,4	(38,4)

In allen Betriebsarten sind im Vergleich zum Vorjahresmonat sowohl weniger Gästeankünfte als auch weniger Logiernächte registriert worden.

Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden

	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen		
		Total	%	(%)	Total	%	(%)
Vaduz	11	4474	44,7	(39,2)	6072	35,8	(30,0)
Triesen	4	1269	12,7	(11,4)	1833	10,8	(10,6)
Balzers	4	122	1,2	(0,8)	405	2,4	(1,5)
Triesenberg	25	2271	22,7	(25,5)	4889	28,9	(33,1)
Schaan	8	1224	12,2	(13,7)	2370	14,0	(14,3)
Unterland	8	647	6,5	(9,4)	1374	8,1	(10,5)
Liechtenstein	60	10007	100,0	(100,0)	16943	100,0	(100,0)

Alle Betriebe mit Ausnahme jener in Vaduz und Balzers verzeichneten weniger Gästeankünfte und Logiernächte als im September 1980.

Januar – September

In den Gast- und Beherbergungsbetrieben konnten vom Januar bis September 72451 (71828) Gästeankünfte und 151326 (153332) Logiernächte vermerkt werden. Dies ergab im Vergleich zum Vorjahr eine Zunahme von 0,9 % bei den Gästeankünften und einen Rückgang von 1,3% bei den Logiernächten.

Vaduz, 22. Dezember 1981

AMT FÜR VOLKSWIRTSCHAFT
DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN

BETRIEBE, GÄSTEANKÜNFTFTE, LOGIERNÄCHTE UND GASTBETTEN NACH GEMEINDEN UND BETRIEBSARTEN

Gemeinden	Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte	Logiernächte	Gastbetten		Besetzung in %
					Vorhandene	Verfügbare	
VADUZ	Hotelbetriebe	11	4474	6072	511	496	40,8
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	11	4474	6072	511	496	40,8
TRIESEN	Hotelbetriebe	4	1269	1833	128	128	47,7
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	4	1269	1833	128	128	47,7
BALZERS	Hotelbetriebe	4	122	405	45	45	30,0
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	4	122	405	45	45	30,0
TRIESENBERG	Hotelbetriebe	2	61	161	34	32	16,8
	Alpenhotels	15	2053	4322	513	500	30,8
	Privatzimmer	8	157	406	46	44	30,8
	TOTAL	25	2271	4889	593	576	28,3
SCHAAN ¹⁾	Hotelbetriebe	7	1182	1932	200	200	32,2
	Privatzimmer	1	42	438	20	20	73,0
	TOTAL	8	1224	2370	220	220	35,9
OBERLAND	TOTAL	52	9360	15569	1497	1465	35,4
UNTERLAND	Hotelbetriebe	8	647	1374	237	227	20,2
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
UNTERLAND	TOTAL	8	647	1374	237	227	20,2
LIECHTENSTEIN		60	10007	16943	1734	1692	33,4

1) inkl. Planken

Legende: Hotelbetriebe: Hotels, Motels, Gasthäuser
 Alpenhotels: Alpenhotels, Alpengasthäuser
 Privatzimmer: Privatzimmervermietung, Pensionen

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND BETRIEBSARTEN

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Hotels		Alpenhotels		Privatzimmer		TOTAL	
		An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen
	Berufstätige Dauergäste in- und aus- ländischer Herkunft ¹⁾	—	210	—	—	—	—	—	210
1.	Liechtenstein	15	30	14	52	—	—	29	82
2.	Schweiz	1793	2531	405	814	29	205	2227	3550
3.	Österreich	218	370	30	76	5	31	253	477
4.	Deutschland BR	2237	3455	1071	2427	109	537	3417	6419
5.	Grossbritannien, Irland	464	662	87	425	2	2	553	1089
6.	Frankreich	543	717	57	59	4	4	604	780
7.	Italien	312	502	4	7	8	9	324	518
8.	Belgien	111	159	7	52	—	—	118	211
9.	Dänemark	140	142	—	—	—	—	140	142
10.	Finnland, Jugoslawien	147	249	3	9	—	—	150	258
11.	Luxemburg, Monaco	13	26	2	2	—	—	15	28
12.	Niederlande	108	242	9	15	3	3	120	260
13.	Norwegen	84	95	31	33	—	—	115	128
14.	Portugal	25	40	—	—	—	—	25	40
15.	Spanien	83	115	—	—	—	—	83	115
16.	Schweden	65	107	75	75	—	—	140	182
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	37	63	—	—	—	—	37	63
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien ..	17	24	—	—	—	—	17	24
19.	Griechenland	49	175	—	—	—	—	49	175
20.	Vereinigte Staaten (USA)	900	1270	239	257	29	35	1168	1562
21.	Kanada	90	106	11	11	8	4	109	121
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika ..	66	114	8	8	—	—	74	122
23.	Afrika	42	74	—	—	—	—	42	74
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien ..	158	239	—	—	2	—	160	239
25.	Australien, Ozeanien	38	60	—	—	—	14	38	74
TOTAL		7755	11777	2053	4322	199	844	10007	16943

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND AUFENTHALTSGEMEINDE

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Gästeankünfte					TOTAL	Logiernächte					TOTAL	
		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land		
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft ¹⁾	—	—	—	—	—	—	30	—	—	—	—	180	210
1.	Liechtenstein	7	2	14	—	6	29	22	2	52	—	6	82	
2.	Schweiz	806	438	457	308	218	2227	954	680	948	504	464	3550	
3.	Österreich	107	40	34	32	40	253	183	63	80	74	77	477	
4.	Deutschland B R	1129	424	1166	367	331	3417	1635	580	2745	819	640	6419	
5.	Grossbritannien, Irland	388	22	89	41	13	553	519	26	427	84	33	1089	
6.	Frankreich	319	143	61	57	24	604	395	159	63	114	49	780	
7.	Italien	191	25	12	64	32	324	248	37	16	72	145	518	
8.	Belgien	72	9	7	25	5	118	89	13	52	44	13	211	
9.	Dänemark	129	3	—	2	6	140	131	3	—	2	6	142	
10.	Finnland, Jugoslawien	68	6	3	72	1	150	75	10	9	163	1	258	
11.	Luxemburg, Monaco	7	4	2	2	—	15	20	4	2	2	—	28	
12.	Niederlande	57	21	12	17	13	120	130	76	18	23	13	260	
13.	Norwegen	82	—	31	2	—	115	90	—	33	5	—	128	
14.	Portugal	14	3	—	3	5	25	22	3	—	4	11	40	
15.	Spanien	63	3	—	14	3	83	81	3	—	18	13	115	
16.	Schweden	32	5	77	15	11	140	44	11	81	21	25	182	
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	19	4	—	13	1	37	37	10	—	13	3	63	
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	7	6	—	3	1	17	7	8	—	8	1	24	
19.	Griechenland	24	—	—	25	—	49	49	—	—	126	—	175	
20.	Vereinigte Staaten (USA)	691	68	277	84	48	1168	959	92	326	135	50	1562	
21.	Kanada	61	11	19	16	2	109	75	11	15	18	2	121	
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika	38	8	8	16	4	74	51	8	8	19	36	122	
23.	Afrika	36	4	—	2	—	42	50	6	—	12	6	74	
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien	102	13	2	38	5	160	142	14	—	78	5	239	
25.	Australien, Ozeanien	25	7	—	6	—	38	34	14	14	12	—	74	
	T O T A L	4474	1269	2271	1224	769	10007	6072	1833	4889	2370	1779	16943	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Fremdenverkehr im Oktober

Mehr Gästeankünfte und weniger Logiernächte als im Oktober 1980.

In diesen Monatsbericht sind die Angaben von 52 (56) Gast- und Beherbergungsbetrieben einbezogen. Beigefügte Zahlen in Klammern sind Vergleichszahlen vom Oktober 1980. Im Oktober sind 6633 (6618) Gäste angekommen, die 11495 (12266) Logiernächte buchten. Dies ergab im Vergleich zum Oktober 1980 eine Zunahme von 0,2% bei den Ankünften und einen Rückgang von 6,3% bei den Logiernächten. Von den vorhandenen 1572 (1569) Gastbetten, waren 1529 (1546) verfügbar. Die durchschnittliche Gastbettenbesetzung betrug 24,3% (25,6). Die Gäste haben sich im Mittel 1,7 (1,8) Tage aufgehalten. Ende Oktober waren in den erfassten Betrieben 401 (411) Personen hauptberuflich beschäftigt, und zwar 156 (160) Männer und 245 (251) Frauen.

Gästeankünfte – Logiernächte – Bettenbesetzung

Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				in %			
BR Deutschland	2131	(2013)	3990	(4123)	32,1	(30,4)	34,7	(33,6)
Schweiz	1708	(1811)	2987	(3102)	25,8	(27,4)	26,0	(25,3)
USA	1186	(930)	1519	(1395)	17,9	(14,0)	13,2	(11,4)
Österreich	298	(318)	454	(536)	4,5	(4,8)	4,0	(4,4)
Niederlande	213	(112)	512	(220)	3,2	(1,7)	4,5	(1,8)
Frankreich	129	(174)	162	(290)	1,9	(2,6)	1,4	(2,3)
Grossbritannien	126	(224)	207	(382)	1,9	(3,4)	1,8	(3,1)
Italien	119	(217)	212	(370)	1,8	(3,3)	1,8	(3,0)
Andere Länder	720	(814)	1266	(1545)	10,9	(12,3)	11,0	(12,6)
Berufstätige Dauergäste	3	(5)	186	(303)	0,0	(0,1)	1,6	(2,5)
T O T A L	6633	(6618)	11495	(12266)	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Mehr Gästeankünfte und Logiernächte konnten im Vergleich zum Oktober 1980 für die Gäste aus den USA und den Niederlanden verzeichnet werden.

Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte		Logiernächte		Besetzung der verfügbaren Gastbetten in %	
Hotelbetriebe	34	5284	79,7 (83,8)	8455	73,5 (78,4)	25,6	(27,3)
Alpenhotels	12	1254	18,9 (14,6)	2526	22,0 (17,2)	19,5	(20,0)
Privatzimmer	6	95	1,4 (1,6)	514	4,5 (4,4)	36,8	(25,0)
T O T A L	52	6633	100,0 (100,0)	11495	100,0 (100,0)	24,3	(25,6)

Für die Alpenhotels wurden im Vergleich zum Vorjahresmonat sowohl mehr Gästeankünfte als auch mehr Logiernächte registriert.

Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden

	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen		
		Total	%	(%)	Total	%	(%)
Vaduz	11	3036	45,8	(50,2)	4449	38,7	(43,6)
Triesen	5	728	11,0	(10,1)	1168	10,2	(10,0)
Balzers	3	129	1,9	(0,9)	335	2,9	(2,4)
Triesenberg	17	1349	20,3	(16,0)	2722	23,7	(19,6)
Schaan	8	887	13,4	(15,0)	1732	15,1	(17,4)
Unterland	8	504	7,6	(7,8)	1089	9,4	(7,0)
Liechtenstein	52	6633	100,0	(100,0)	11495	100,0	(100,0)

Für die Betriebe in Balzers und Triesenberg sind im Vergleich zum Oktober 1980 in beiden Sparten bessere Ergebnisse erzielt worden. Triesen weist eine Zunahme bei den Gästeankünften, das Unterland eine solche bei den Nächtigungen auf. Im übrigen sind jeweils Rückgänge zu verzeichnen.

Januar – Oktober

In den Gast- und Beherbergungsbetrieben konnten vom Januar bis Oktober 79084 (78446) Gästeankünfte und 162821 (165598) Logiernächte vermerkt werden. Dies ergab im Vergleich zu den Vorjahreszahlen einen Zuwachs von 0,8% bei den Gästeankünften und einen Rückgang von 1,7% bei den Logiernächten.

Vaduz, 12. Januar 1981

AMT FÜR VOLKSWIRTSCHAFT
DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN

BETRIEBE, GÄSTEANKÜNFTFTE, LOGIERNÄCHTE UND GASTBETTEN NACH GEMEINDEN UND BETRIEBSARTEN

Gemeinden	Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte	Logiernächte	Gastbetten		Besetzung in %
					Vorhandene	Verfügbare	
VADUZ	Hotelbetriebe	11	3036	4449	497	482	29,8
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	11	3036	4449	497	482	29,8
TRIESEN	Hotelbetriebe	4	723	1156	128	128	29,1
	Privatzimmer	1	5	12	4	4	9,7
	TOTAL	5	728	1168	132	132	28,5
BALZERS	Hotelbetriebe	3	129	335	40	40	27,0
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	3	129	335	40	40	27,0
TRIESENBERG	Hotelbetriebe	1	29	48	17	15	10,3
	Alpenhotels	12	1254	2526	431	417	19,5
	Privatzimmer	4	66	148	23	21	22,8
	TOTAL	17	1349	2722	471	453	19,4
SCHAAN ¹⁾	Hotelbetriebe	7	863	1378	190	190	23,4
	Privatzimmer	1	24	354	20	20	57,1
	TOTAL	8	887	1732	210	210	26,6
OBERLAND	TOTAL	44	6129	10406	1350	1317	25,5
UNTERLAND	Hotelbetriebe	8	504	1089	222	212	29,9
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
UNTERLAND	TOTAL	8	504	1089	222	212	29,9
LIECHTENSTEIN		52	6633	11495	1572	1529	24,3

1) inkl. Planken

Legende: Hotelbetriebe: Hotels, Motels, Gasthäuser
 Alpenhotels: Alpenhotels, Alpengasthäuser
 Privatzimmer: Privatzimmervermietung, Pensionen

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND BETRIEBSARTEN

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Hotels		Alpenhotels		Privatzimmer		TOTAL	
		An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen
	Berufstätige Dauergäste in- und aus- ländischer Herkunft ¹⁾	3	186	—	—	—	—	3	186
1.	Liechtenstein	18	56	5	39	1	5	24	100
2.	Schweiz	1409	2204	262	612	37	171	1708	2987
3.	Österreich	257	391	37	46	4	17	298	454
4.	Deutschland BR	1523	2637	583	1078	25	275	2131	3990
5.	Grossbritannien, Irland	126	207	—	—	—	—	126	207
6.	Frankreich	120	152	9	10	—	—	129	162
7.	Italien	119	200	—	12	—	—	119	212
8.	Belgien	52	71	—	—	—	—	52	71
9.	Dänemark	16	21	2	10	—	—	18	31
10.	Finnland, Jugoslawien	79	135	1	1	—	—	80	136
11.	Luxemburg, Monaco	2	2	—	—	—	—	2	2
12.	Niederlande	76	107	137	405	—	—	213	512
13.	Norwegen	15	27	—	—	—	—	15	27
14.	Portugal	16	18	—	—	—	—	16	18
15.	Spanien	101	117	—	40	—	—	101	157
16.	Schweden	45	84	—	—	—	—	45	84
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	35	86	—	—	—	—	35	86
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	9	10	—	—	—	—	9	10
19.	Griechenland	10	17	—	—	—	—	10	17
20.	Vereinigte Staaten (USA)	981	1252	185	238	20	29	1186	1519
21.	Kanada	68	75	2	4	3	5	73	84
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika	57	82	—	—	—	—	57	82
23.	Afrika	15	19	2	2	—	—	17	21
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien	77	222	29	29	5	12	111	263
25.	Australien, Ozeanien	55	77	—	—	—	—	55	77
TOTAL		5284	8455	1254	2526	95	514	6633	11495

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND AUFENTHALTSGEMEINDE

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Gästeankünfte					TOTAL	Logiernächte					TOTAL	
		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land		
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft ¹⁾	3	—	—	—	—	3	31	—	—	—	—	155	186
1.	Liechtenstein	10	4	5	3	2	24	44	4	39	11	2	100	
2.	Schweiz	597	288	299	249	275	1708	821	422	680	451	613	2987	
3.	Österreich	113	33	41	56	55	298	189	54	63	65	83	454	
4.	Deutschland B R	826	200	602	274	229	2131	1387	368	1123	668	444	3990	
5.	Grossbritannien, Irland	92	15	—	13	6	126	150	36	—	13	8	207	
6.	Frankreich	75	13	9	27	5	129	86	13	10	48	5	162	
7.	Italien	70	18	—	24	7	119	104	22	12	39	35	212	
8.	Belgien	37	8	—	6	1	52	45	8	—	17	1	71	
9.	Dänemark	13	—	2	3	—	18	15	—	10	6	—	31	
10.	Finnland, Jugoslawien	37	4	1	33	5	80	85	12	1	33	5	136	
11.	Luxemburg, Monaco	2	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	2	
12.	Niederlande	36	22	139	15	1	213	45	31	415	18	3	512	
13.	Norwegen	10	—	—	5	—	15	17	—	—	10	—	27	
14.	Portugal	13	2	—	1	—	16	13	2	—	3	—	18	
15.	Spanien	90	3	—	8	—	101	95	3	40	19	—	157	
16.	Schweden	38	2	—	5	—	45	70	7	—	7	—	84	
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	12	4	—	9	10	35	19	42	—	9	16	86	
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	3	—	—	5	1	9	3	—	—	5	2	10	
19.	Griechenland	6	—	—	3	1	10	6	—	—	10	1	17	
20.	Vereinigte Staaten (USA)	746	86	213	117	24	1186	941	107	283	160	28	1519	
21.	Kanada	57	2	5	9	—	73	62	4	9	9	—	84	
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika	44	13	—	—	—	57	57	15	—	—	10	82	
23.	Afrika	10	4	2	1	—	17	8	4	2	7	—	21	
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien	55	7	31	12	6	111	93	14	35	115	6	263	
25.	Australien, Ozeanien	41	—	—	9	5	55	61	—	—	9	7	77	
	T O T A L	3036	728	1349	887	633	6633	4449	1168	2722	1732	1424	11495	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Fremdenverkehr im November

Weniger Ankünfte und Logiernächte als im November 1980.

Im November wurden 36 (37) Gast- und Beherbergungsbetriebe erfasst. Beigefügte Zahlen in Klammern sind Vergleichswerte vom November 1980. Für die gemeldeten Betriebe sind 3008 (3072) Gästeankünfte und 5186 (6133) Logiernächte gebucht worden. Dies ergab im Vergleich zum November des Vorjahres einen Rückgang von 2,1% bei den Ankünften und einen solchen von 15,4% bei den Logiernächten. Das Gastbettenangebot belief sich auf 1085 (1151) Gastbetten, wovon 1053 (1113) verfügbar waren. Die Gäste haben sich im Durchschnitt 1,6 (1,9) Tage aufgehalten ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste.

Am Monatsende waren in den erfassten Betrieben 294 (288) Personen hauptberuflich beschäftigt, und zwar 112 (111) Männer und 182 (177) Frauen.

Gästeankünfte – Logiernächte – Bettenbesetzung

Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				in %			
BR Deutschland	1117	(1000)	1861	(2131)	37,1	(32,5)	35,9	(34,7)
Schweiz	775	(1016)	1100	(1612)	25,8	(33,1)	21,2	(26,3)
USA	219	(154)	350	(262)	7,3	(5,0)	6,7	(4,3)
Österreich	129	(154)	202	(432)	4,3	(5,0)	3,9	(7,0)
Frankreich	105	(103)	164	(132)	3,5	(3,4)	3,1	(2,2)
Italien	104	(142)	123	(190)	3,4	(4,6)	2,4	(3,1)
Grossbritannien	87	(84)	164	(183)	2,9	(2,7)	3,2	(3,0)
Jugoslawien	84	(91)	208	(204)	2,8	(3,0)	4,0	(3,3)
Andere Länder	369	(326)	601	(799)	12,3	(10,6)	11,6	(13,0)
Berufstätige Dauergäste	19	(2)	413	(188)	0,6	(0,1)	8,0	(3,1)
T O T A L	3008	(3072)	5186	(6133)	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Der Rückgang bei den Ankünften ist insbesondere auf die Abnahme der Gäste aus der Schweiz zurückzuführen. Nennenswerte Zunahmen sind für die Touristen aus der BRD und den USA zu vermerken.

Bei den Logiernächten sind höhere Nächtigungsziffern vor allem für die Amerikaner und die berufstätigen Dauergäste registriert worden. Die gesamthafte Abnahme um fast 1000 Nächtigungen entfällt zu mehr als der Hälfte auf die Schweizer, zu beträchtlichen Teilen auch auf die Deutschen und Österreicher.

Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte		Logiernächte		Besetzung der verfügbaren Gastbetten in %	
Hotelbetriebe	30	2910	96,8% (91,4)	4824	93,0% (82,6)	17,3	(16,7)
Alpenhotels	3	79	2,6% (7,1)	236	4,6% (13,9)	8,6	(42,3)
Privatzimmer	3	19	0,6% (1,5)	126	2,4% (3,5)	12,4	(21,3)
T O T A L	36	3008	100,0% (100,0)	5186	100,0% (100,0)	16,4	(18,4)

Für die Hotels wurden mehr Gästeankünfte registriert.

Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden

	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen		
		Total	%	(%)	Total	%	(%)
Vaduz	9	1610	53,5	(46,1)	2206	42,5	(38,0)
Triesen	3	327	10,9	(11,5)	654	12,6	(10,5)
Balzers	2	38	1,3	(1,7)	111	2,2	(3,8)
Triesenberg	6	112	3,7	(7,6)	312	6,0	(14,3)
Schaan	8	631	21,0	(26,6)	1260	24,3	(27,7)
Unterland	8	290	9,6	(6,5)	643	12,4	(5,7)
Liechtenstein	36	3008	100,0	(100,0)	5186	100,0	(100,0)

Bessere Ergebnisse in beiden Sparten sind nur für die Betriebe im Unterland erzielt worden. Vaduz weist eine Zunahme bei den Gästeankünften, Triesen eine solche bei den Nächtigungen auf.

Januar – November

Vom Januar bis November konnten in den Gast- und Beherbergungsbetrieben 82092 (81518) Gästeankünfte und 168007 (171731) Logiernächte vermerkt werden. Daraus ergibt sich im Vergleich zum Vorjahr ein Zuwachs von 0,7% bei den Ankünften und ein Rückgang von 2,2% bei den Logiernächten.

Vaduz, den 10. Februar 1982

BETRIEBE, GÄSTEANKÜNFTE, LOGIERNÄCHTE UND GASTBETTEN NACH GEMEINDEN UND BETRIEBSARTEN

Gemeinden	Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte	Logiernächte	Gastbetten		Besetzung in %
					Vorhandene	Verfügbare	
VADUZ	Hotelbetriebe	9	1610	2206	413	407	18,1
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	9	1610	2206	413	407	18,1
TRIESEN	Hotelbetriebe	3	327	654	63	63	34,6
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	3	327	654	63	63	34,6
BALZERS	Hotelbetriebe	2	38	111	14	14	26,4
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	2	38	111	14	14	26,4
TRIESENBERG	Hotelbetriebe	1	20	20	8	7	9,5
	Alpenhotels	3	79	236	104	92	8,6
	Privatzimmer	2	13	56	14	14	13,3
	TOTAL	6	112	312	126	113	9,2
SCHAAN ¹⁾	Hotelbetriebe	7	625	1190	197	197	20,1
	Privatzimmer	1	6	70	20	20	11,7
	TOTAL	8	631	1260	217	217	19,4
OBERLAND	TOTAL	28	2718	4543	833	814	18,6
UNTERLAND	Hotelbetriebe	8	290	643	252	239	9,0
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
UNTERLAND	TOTAL	8	290	643	252	239	9,0
LIECHTENSTEIN		36	3008	5186	1085	1053	16,4

1) inkl. Planken

Legende: Hotelbetriebe: Hotels, Motels, Gasthäuser
 Alpenhotels: Alpenhotels, Alpengasthäuser
 Privatzimmer: Privatzimmervermietung, Pensionen

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND BETRIEBSARTEN

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Hotels		Alpenhotels		Privatzimmer		TOTAL	
		An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen
	Berufstätige Dauergäste in- und aus- ländischer Herkunft ¹⁾	19	413	—	—	—	—	19	413
1.	Liechtenstein	12	14	2	2	—	2	14	18
2.	Schweiz	757	1062	15	24	3	14	775	1100
3.	Österreich	127	194	1	7	1	1	129	202
4.	Deutschland BR	1059	1617	47	139	11	105	1117	1861
5.	Grossbritannien, Irland	86	161	1	3	—	—	87	164
6.	Frankreich	103	134	2	30	—	—	105	164
7.	Italien	104	123	—	—	—	—	104	123
8.	Belgien	41	66	—	—	—	—	41	66
9.	Dänemark	16	37	—	—	—	—	16	37
10.	Finnland, Jugoslawien	84	208	—	—	—	—	84	208
11.	Luxemburg, Monaco	1	1	—	—	—	—	1	1
12.	Niederlande	54	69	—	—	—	—	54	69
13.	Norwegen	16	25	2	2	—	—	18	27
14.	Portugal	7	11	—	—	—	—	7	11
15.	Spanien	27	29	—	—	—	—	27	29
16.	Schweden	26	41	—	—	—	—	26	41
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	27	51	2	2	—	—	29	53
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien ..	26	73	—	—	—	—	26	73
19.	Griechenland	3	3	—	—	—	—	3	3
20.	Vereinigte Staaten (USA)	212	334	5	14	2	2	219	350
21.	Kanada	11	11	2	6	2	2	15	19
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika ..	18	26	—	—	—	—	18	26
23.	Afrika	8	15	—	—	—	—	8	15
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien ..	44	67	—	7	—	—	44	74
25.	Australien, Ozeanien	22	39	—	—	—	—	22	39
TOTAL		2910	4824	79	236	19	126	3008	5186

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND AUFENTHALTSGEMEINDE

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Gästeankünfte					TOTAL	Logiernächte					TOTAL
		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land	
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft ¹⁾	11	3	—	2	3	19	47	66	—	60	240	413
1.	Liechtenstein	11	—	2	—	1	14	13	—	2	2	1	18
2.	Schweiz	315	160	23	171	106	775	390	251	32	236	191	1100
3.	Österreich	61	3	1	33	31	129	100	5	7	47	43	202
4.	Deutschland B R	544	128	66	225	154	1117	676	272	201	501	211	1861
5.	Grossbritannien, Irland	77	—	1	6	3	87	151	—	3	6	4	164
6.	Frankreich	67	8	2	27	1	105	78	14	30	38	4	164
7.	Italien	68	5	—	24	7	104	83	5	—	28	7	123
8.	Belgien	30	—	—	11	—	41	36	—	—	30	—	66
9.	Dänemark	13	2	—	1	—	16	28	8	—	1	—	37
10.	Finnland, Jugoslawien	47	3	—	29	5	84	118	3	—	66	21	208
11.	Luxemburg, Monaco	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1
12.	Niederlande	42	2	—	8	2	54	53	4	—	10	2	69
13.	Norwegen	14	—	2	2	—	18	23	—	2	2	—	27
14.	Portugal	6	—	—	1	—	7	8	—	—	3	—	11
15.	Spanien	22	—	—	—	5	27	24	—	—	—	5	29
16.	Schweden	16	—	—	10	—	26	23	—	—	18	—	41
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	13	—	2	11	3	29	16	—	2	20	15	53
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	7	—	—	19	—	26	16	—	—	57	—	73
19.	Griechenland	3	—	—	—	—	3	3	—	—	—	—	3
20.	Vereinigte Staaten (USA)	175	6	7	30	1	219	239	16	16	78	1	350
21.	Kanada	6	—	6	3	—	15	6	—	10	3	—	19
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika	16	—	—	2	—	18	22	—	—	4	—	26
23.	Afrika	6	—	—	—	2	8	8	—	—	5	2	15
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien	21	7	—	12	4	44	26	10	7	24	7	74
25.	Australien, Ozeanien	18	—	—	4	—	22	18	—	—	21	—	39
	T O T A L	1610	327	112	631	328	3008	2206	654	312	1260	754	5186

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Fremdenverkehr im Dezember

Weniger Gästeankünfte und Logiernächte als im Dezember 1980.

Im Dezemberbericht sind die Angaben von 54 (59) Gast- und Beherbergungsbetrieben verarbeitet. In Klammer beigefügte Zahlen sind Vergleichswerte vom Dezember 1980. Im Berichtsmonat sind 3190 (3515) Gäste angekommen, die 9139 (10712) Logiernächte buchten. Bei den Ankünften ergab dies einen Rückgang von 9,2%, bei den Logiernächten einen solchen von 14,7%. Das Gastbettenangebot betrug 1527 (1589) Gastbetten, wovon 1468 (1560) verfügbar waren. Die durchschnittliche Gastbettenbesetzung betrug 20,1% (22,1). Ohne Einrechnung der berufstätigen Dauergäste haben sich die Gäste durchschnittlich 2,8 (2,8) Tage aufgehalten.

In den gemeldeten Betrieben waren am Monatsende 384 (395) Personen hauptberuflich beschäftigt, und zwar 147 (152) Männer und 237 (243) Frauen.

Gästeankünfte – Logiernächte – Bettenbesetzung

Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Ankünfte		Logiernächte		Ankünfte		Logiernächte	
	Im ganzen				in %			
BR Deutschland	1185	(1349)	3778	(4512)	37,1	(38,4)	41,4	(42,1)
Schweiz	851	(927)	1638	(2015)	26,7	(26,4)	17,9	(18,8)
USA	274	(166)	590	(284)	8,6	(4,7)	6,5	(2,7)
Grossbritannien	161	(83)	597	(355)	5,0	(2,4)	6,5	(3,3)
Österreich	141	(166)	217	(328)	4,4	(4,7)	2,4	(3,1)
Niederlande	117	(166)	821	(1252)	3,7	(4,7)	9,0	(11,7)
Italien	101	(153)	159	(239)	3,2	(4,3)	1,7	(2,2)
Andere Länder	355	(502)	1098	(1478)	11,1	(14,3)	12,0	(13,8)
Berufstätige Dauergäste	5	(3)	241	(249)	0,2	(0,1)	2,6	(2,3)
T O T A L	3190	(3515)	9139	(10712)	100,0	(100,0)	100,0	(100,0)

Der grösste Rückgang in beiden Sparten ist für die Gäste aus der BR Deutschland zu vermerken. Nennenswerte Zunahmen bei den Ankünften und Logiernächten sind im Vergleich zum Dezember 1980 nur für die Gäste aus den USA und Grossbritannien zu verzeichnen.

Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte		Logiernächte		Besetzung der verfügbaren Gastbetten in %	
Hotelbetriebe	33	2506	78,6% (76,0)	4553	49,8% (48,4)	15,2	(15,2)
Alpenhotels	13	620	19,4% (21,2)	4241	46,4% (45,6)	30,8	(41,1)
Privatzimmer	8	64	2,0% (2,8)	345	3,8% (6,0)	19,9	(26,8)
T O T A L	54	3190	100,0% (100,0)	9139	100,0% (100,0)	20,1	(22,1)

In allen Betriebsarten sind im Vergleich zum Vorjahresmonat sowohl weniger Gästeankünfte als auch weniger Logiernächte registriert worden.

Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeinden

	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen		
		Total	%	(%)	Total	%	(%)
Vaduz	10	1318	41,3	(40,2)	2256	24,7	(24,5)
Triesen	4	238	7,4	(11,5)	549	6,0	(9,2)
Balzers	4	101	3,2	(1,2)	200	2,2	(1,9)
Triesenberg	21	695	21,8	(23,9)	4510	49,3	(50,5)
Schaan	8	379	11,9	(13,8)	837	9,2	(8,9)
Unterland	7	459	14,4	(9,4)	787	8,6	(5,0)
Liechtenstein	54	3190	100,0	(100,0)	9139	100,0	(100,0)

Bessere Ergebnisse in beiden Sparten sind nur für die Betriebe im Unterland erzielt worden. Balzers weist eine Zunahme bei den Ankünften auf.

Jahresbilanz

Im Jahre 1981 sind 85282 (85033) Gästeankünfte und 177146 (182443) Logiernächte gebucht worden. Die Gästeankünfte haben somit um 0,3% zugenommen, die Logiernächte haben sich um 2,9% verringert. Trotz Stagnation sind diese Ergebnisse als sehr gut zu bezeichnen: die Gästeankünfte haben nach der hohen Zunahme im Vorjahr ein neues Rekordergebnis gebracht. Bei den Logiernächten wurde erst einmal die Marke von 190.000 knapp überschritten (1972) und nur zweimal lag das Ergebnis über 180.000 (1974 und 1980).

Vaduz, 1. März 1982

AMT FÜR VOLKSWIRTSCHAFT
DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN

BETRIEBE, GÄSTEANKÜNFTFTE, LOGIERNÄCHTE UND GASTBETTEN NACH GEMEINDEN UND BETRIEBSARTEN

Gemeinden	Betriebsarten	Betriebe	Gästeankünfte	Logiernächte	Gastbetten		Besetzung in %
					Vorhandene	Verfügbare	
VADUZ	Hotelbetriebe	10	1318	2256	458	428	17,0
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	10	1318	2256	458	428	17,0
TRIESEN	Hotelbetriebe	3	235	513	63	63	26,3
	Privatzimmer	1	3	36	4	4	29,0
	TOTAL	4	238	549	67	67	26,4
BALZERS	Hotelbetriebe	4	101	200	55	55	11,7
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	4	101	200	55	55	11,7
TRIESENBERG	Hotelbetriebe	2	31	93	36	34	8,8
	Alpenhotels	13	620	4241	460	444	30,8
	Privatzimmer	6	44	176	32	32	16,9
	TOTAL	21	695	4510	528	510	28,5
SCHAAN ¹⁾	Hotelbetriebe	7	362	704	172	172	13,2
	Privatzimmer	1	17	133	20	20	21,4
	TOTAL	8	379	837	192	192	14,1
OBERLAND	TOTAL	47	2731	8352	1300	1252	21,5
UNTERLAND	Hotelbetriebe	7	459	787	227	216	11,8
	Privatzimmer	—	—	—	—	—	—
UNTERLAND	TOTAL	7	459	787	227	216	11,8
LIECHTENSTEIN		54	3190	9139	1527	1468	20,1

1) inkl. Planken

Legende: Hotelbetriebe: Hotels, Motels, Gasthäuser
 Alpenhotels: Alpenhotels, Alpengasthäuser
 Privatzimmer: Privatzimmervermietung, Pensionen

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND BETRIEBSARTEN

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Hotels		Alpenhotels		Privatzimmer		TOTAL	
		An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen	An- künfte	Näch- tigungen
	Berufstätige Dauergäste in- und aus- ländischer Herkunft ¹⁾	5	241	—	—	—	—	5	241
1.	Liechtenstein	4	7	14	77	1	10	19	94
2.	Schweiz	724	1068	113	505	14	65	851	1638
3.	Österreich	140	216	1	1	—	—	141	217
4.	Deutschland BR	825	1371	321	2208	39	199	1185	3778
5.	Grossbritannien, Irland	95	187	64	406	2	4	161	597
6.	Frankreich	73	103	4	36	—	—	77	139
7.	Italien	101	159	—	—	—	—	101	159
8.	Belgien	37	117	24	188	4	39	65	344
9.	Dänemark	7	9	1	13	—	—	8	22
10.	Finnland, Jugoslawien	16	83	—	—	—	—	16	83
11.	Luxemburg, Monaco	17	92	—	—	2	26	19	118
12.	Niederlande	52	86	65	735	—	—	117	821
13.	Norwegen	2	8	—	—	—	—	2	8
14.	Portugal	4	12	—	—	—	—	4	12
15.	Spanien	15	19	—	—	—	—	15	19
16.	Schweden	14	23	—	—	—	—	14	23
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	15	58	—	—	—	—	15	58
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien ..	5	9	—	—	—	—	5	9
19.	Griechenland	8	12	2	4	—	—	10	16
20.	Vereinigte Staaten (USA)	263	522	11	68	—	—	274	590
21.	Kanada	5	13	—	—	—	—	5	13
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika ..	14	24	—	—	—	—	14	24
23.	Afrika	6	12	—	—	—	—	6	12
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien ..	35	75	—	—	2	2	37	77
25.	Australien, Ozeanien	24	27	—	—	—	—	24	27
TOTAL		2506	4553	620	4241	64	345	3190	9139

¹⁾ Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

GÄSTEANKÜNFTE UND LOGIERNÄCHTE NACH HERKUNFTSLAND UND AUFENTHALTSGEMEINDE

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Gästeankünfte					TOTAL	Logiernächte					TOTAL
		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land		Vaduz	Triesen	Triesen- berg	Schaan Planken	Balzers Unter- land	
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft ¹⁾	2	—	—	2	1	5	8	—	—	62	171	241
1.	Liechtenstein	4	—	14	1	—	19	7	—	77	10	—	94
2.	Schweiz	303	115	124	133	176	851	467	196	534	220	221	1638
3.	Österreich	89	8	1	22	21	141	137	18	1	37	24	217
4.	Deutschland BR	339	76	368	102	300	1185	518	159	2417	211	473	3778
5.	Grossbritannien, Irland	64	—	66	29	2	161	127	—	410	56	4	597
6.	Frankreich	45	2	8	11	11	77	68	2	40	15	14	139
7.	Italien	74	—	2	6	19	101	115	—	2	14	28	159
8.	Belgien	20	10	25	7	3	65	28	93	191	29	3	344
9.	Dänemark	7	—	1	—	—	8	9	—	13	—	—	22
10.	Finnland, Jugoslawien	2	1	—	10	3	16	52	1	—	17	13	83
11.	Luxemburg, Monaco	15	2	—	2	—	19	90	2	—	26	—	118
12.	Niederlande	27	—	67	15	8	117	36	6	739	29	11	821
13.	Norwegen	—	—	—	2	—	2	—	—	—	8	—	8
14.	Portugal	4	—	—	—	—	4	12	—	—	—	—	12
15.	Spanien	11	—	—	—	4	15	15	—	—	—	4	19
16.	Schweden	13	—	—	1	—	14	22	—	—	1	—	23
17.	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	10	—	—	4	1	15	52	—	—	4	2	58
18.	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	—	—	—	5	—	5	2	—	—	7	—	9
19.	Griechenland	4	—	2	4	—	10	4	—	4	8	—	16
20.	Vereinigte Staaten (USA)	218	14	15	22	5	274	385	37	80	81	7	590
21.	Kanada	5	—	—	—	—	5	13	—	—	—	—	13
22.	Zentralamerika, Mexiko, Südamerika	14	—	—	—	—	14	24	—	—	—	—	24
23.	Afrika	2	2	—	—	2	6	8	2	—	—	2	12
24.	Asien, Japan, Philippinen, Indonesien	22	8	2	1	4	37	30	33	2	2	10	77
25.	Australien, Ozeanien	24	—	—	—	—	24	27	—	—	—	—	27
TOTAL		1318	238	695	379	560	3190	2256	549	4510	837	987	9139

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

JAHRESTABELLEN

Gast- und Beherbergungsbetriebe

Betriebe nach Gemeinden, Betriebsarten und Monaten

37. Gemeinden Betriebsarten	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahres- durchschnitt
LIECHTENSTEIN	52	56	49	54	54	60	64	64	60	52	38	54	54,6
VADUZ	10	10	9	11	11	11	11	11	11	11	9	10	10,4
Hotelbetriebe	10	10	9	11	11	11	11	11	11	11	9	10	10,4
Privatzimmer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TRIESEN	4	4	4	5	5	4	5	4	4	5	3	4	4,2
Hotelbetriebe	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	3	3	3,8
Privatzimmer	—	—	—	1	1	—	1	—	—	1	—	1	0,4
BALZERS	3	3	3	3	2	4	4	4	4	3	2	4	3,3
Hotelbetriebe	3	3	3	3	2	4	4	4	4	3	2	4	3,3
Privatzimmer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TRIESENBERG	19	23	18	20	21	26	28	29	25	17	6	21	21,1
Hotelbetriebe	2	2	1	1	2	2	2	2	2	1	1	2	1,7
Alpenhotels	11	12	11	11	9	15	15	15	15	12	3	13	11,8
Privatzimmer	6	9	6	8	10	9	11	12	8	4	2	6	7,6
SCHAAN¹⁾	7	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	7,9
Hotelbetriebe	6	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	6,9
Privatzimmer	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1,0
UNTERLAND	9	8	7	7	7	7	8	8	8	8	8	7	7,7
Hotelbetriebe	9	8	7	7	7	7	8	8	8	8	8	7	7,7
Privatzimmer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
BETRIEBE IM GANZEN	52	56	49	54	54	60	64	64	60	52	36	54	54,6
Hotelbetriebe	34	34	31	33	33	35	36	36	36	34	30	33	33,8
Alpenhotels	11	12	11	11	9	15	15	15	15	12	3	13	11,8
Privatzimmer	7	10	7	10	12	10	13	13	9	6	3	8	9,0

1) inkl. Planken

Vorhandene und verfügbare Gastbetten nach Gemeinden und Monaten

38 Gemeinden Betriebsarten	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Ökto- ber	Novem- ber	Dezem- ber	Jahres- durch- schnitt
Vorhandene Gastbetten													
LIECHTENSTEIN	1620	1654	1580	1607	1623	1753	1769	1762	1734	1572	1085	1527	1607,1
Vaduz	455	441	454	504	508	507	511	508	511	497	413	458	480,6
Triesen	126	136	126	130	132	128	132	128	128	132	63	67	119,0
Balzers	35	36	36	29	25	44	46	45	45	40	14	55	37,5
Triesenberg	543	570	526	488	502	620	612	611	593	471	126	528	515,8
Schaan	203	221	218	218	218	216	216	218	220	210	217	192	213,9
Unterland	258	250	220	238	238	238	252	252	237	222	252	227	240,3
Hotelbetriebe	1093	1100	1051	1112	1133	1149	1167	1165	1155	1094	947	1011	1098,1
Alpenhotels	473	485	473	425	410	535	515	512	513	431	104	460	444,7
Privatzimmer	54	69	56	70	80	69	87	85	66	47	34	56	64,3
Verfügbare Gastbetten													
LIECHTENSTEIN	1580	1605	1555	1579	1590	1711	1726	1727	1692	1529	1053	1468	1567,9
Vaduz	451	421	449	500	490	496	493	496	496	482	407	428	467,4
Triesen	126	126	126	130	132	128	132	128	128	132	63	67	118,2
Balzers	35	36	36	29	25	44	46	45	45	40	14	55	37,5
Triesenberg	507	551	509	471	487	597	595	596	576	453	113	510	497,1
Schaan	203	221	217	218	218	216	216	218	220	210	217	192	213,8
Unterland	258	250	218	231	238	230	244	244	227	212	239	216	233,9
Hotelbetriebe	1068	1068	1041	1099	1113	1128	1139	1143	1128	1067	927	968	1074,1
Alpenhotels	460	472	460	412	399	516	502	501	500	417	92	444	431,2
Privatzimmer	52	65	54	68	78	67	85	83	64	45	34	56	62,6

Durchschnittliche Gastbettenbesetzung in Gast- und Beherbergungsbetrieben

39 Gemeinden Betriebsarten	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahres- durch- schnitt
Vorhandene Gastbetten													
LIECHTENSTEIN	26,1	33,6	30,8	31,6	27,6	34,3	38,5	40,9	32,6	23,6	15,9	19,6	30,2
Vaduz	15,2	25,3	20,6	27,8	37,2	43,9	47,3	51,5	39,6	28,9	17,8	15,9	31,7
Triesen	22,4	32,4	27,1	41,6	44,1	56,8	62,2	67,9	47,7	28,5	34,6	26,4	41,9
Balzers	13,5	13,4	13,4	24,7	39,6	38,7	32,4	37,7	30,0	27,0	26,4	11,7	25,6
Triesenberg	50,1	56,4	54,0	39,0	20,2	27,1	35,8	37,0	27,5	18,6	8,3	27,6	35,6
Schaan	14,1	23,7	23,2	29,2	26,7	32,9	37,3	37,1	35,9	26,6	19,4	14,1	26,9
Unterland	7,8	8,8	8,1	12,7	13,2	20,7	17,1	19,2	19,3	15,8	8,5	11,2	13,5
Hotelbetriebe	14,0	21,0	19,2	25,9	30,1	37,4	38,7	41,6	34,0	24,9	17,9	14,5	27,0
Alpenhotels	55,5	64,4	57,3	47,5	20,9	28,3	34,5	37,5	28,1	18,9	7,6	29,7	37,8
Privatzimmer	12,9	18,0	21,0	26,2	26,0	28,4	60,1	52,2	42,6	35,3	12,4	19,9	32,1
Verfügbare Gastbetten													
LIECHTENSTEIN	26,7	34,7	31,2	32,2	28,2	35,1	39,5	41,7	33,4	24,3	16,4	20,1	31,0
Vaduz	15,3	26,5	20,9	27,9	40,1	44,9	49,0	52,8	40,8	29,8	18,1	17,0	32,5
Triesen	22,4	35,0	27,1	41,6	44,1	56,8	62,2	67,9	47,7	28,5	34,6	26,4	42,2
Balzers	13,5	13,4	13,4	24,7	39,6	38,7	34,4	37,7	30,0	27,0	26,4	11,7	25,6
Triesenberg	53,6	58,3	55,8	39,8	20,7	28,1	36,8	37,9	28,3	19,4	9,2	28,5	37,0
Schaan	14,1	23,7	23,3	29,2	26,7	32,9	37,3	37,1	35,9	26,6	19,4	14,1	26,9
Unterland	7,8	8,8	8,2	13,1	13,6	21,4	17,6	19,8	20,2	16,6	9,0	11,8	13,9
Hotelbetriebe	14,3	21,7	19,4	26,2	30,7	38,1	39,6	42,4	34,8	25,6	17,3	15,2	27,6
Alpenhotels	57,1	66,2	59,2	49,0	21,5	29,4	35,4	38,3	28,8	19,5	8,6	30,8	39,0
Privatzimmer	13,4	19,1	21,7	27,0	26,7	29,2	61,6	53,4	44,0	36,8	12,4	19,9	33,0

Ankünfte und Logiernächte nach Gemeinden, Betriebsarten und Monaten

40 Gemeinden Betriebsarten	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Okto- ber	Novem- ber	Dezem- ber	TOTAL
Ankünfte													
LIECHTENSTEIN	4100	5511	5076	6164	8300	10595	10774	11924	10007	6633	3008	3190	85282
Vaduz	1245	2200	1974	2820	3945	4486	4876	5404	4474	3036	1610	1318	37388
Triesen	239	487	548	853	994	1394	1446	1816	1269	728	327	238	10339
Balzers	38	27	46	90	104	248	191	218	122	129	38	101	1352
Triesenberg	1799	1664	1320	949	1555	2386	2410	2526	2271	1349	112	695	19036
Schaan	456	719	820	975	1104	1304	1056	1218	1224	887	631	379	10773
Unterland	323	414	368	477	598	777	795	742	647	504	290	459	6394
Hotelbetriebe	2326	3844	3764	5205	6751	8238	8388	9435	7755	5284	2910	2506	66406
Alpenhotels	1697	1572	1251	818	1326	2186	2146	2250	2053	1254	79	620	17252
Privatzimmer	77	95	61	141	223	171	240	239	199	95	19	64	1624
Logiernächte													
LIECHTENSTEIN	13103	15575	15065	15255	13887	18037	21116	22345	16943	11495	5186	9139	177146
Vaduz	2143	3125	2918	4205	5858	6689	7496	8113	6072	4449	2206	2256	55530
Triesen	875	1235	1060	1596	1805	2184	2546	2694	1833	1168	654	549	18199
Balzers	152	135	149	215	307	512	463	526	405	335	111	200	3510
Triesenberg	8428	9000	8811	6423	3143	5042	6779	7003	4889	2722	312	4510	67062
Schaan	886	1466	1572	1908	1798	2132	2499	2509	2370	1732	1260	837	20969
Unterland	619	614	555	908	976	1478	1333	1500	1374	1089	643	787	11876
Hotelbetriebe	4741	6483	6265	8651	10581	12900	13990	15019	11777	8455	4824	4553	108239
Alpenhotels	8146	8745	8436	6054	2660	4550	5504	5951	4322	2526	236	4241	61371
Privatzimmer	216	347	364	550	646	587	1622	1375	844	514	126	345	7536

**Hauptberuflich beschäftigte Personen in Gast- und Beherbergungsbetrieben
nach Gemeinden, Betriebsarten und Monaten**

41 Gemeinden Betriebsarten	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahres- durch- schnitt
LIECHTENSTEIN	381	402	362	414	374	416	429	428	425	401	294	384	392,5
Vaduz	119	122	92	136	134	137	137	138	137	135	126	103	126,3
Triesen	37	36	38	46	44	42	43	46	43	39	31	32	39,8
Balzers	10	10	10	10	8	16	16	15	16	15	7	21	12,8
Triesenberg	119	130	123	122	86	117	124	123	123	107	27	132	111,1
Schaan	42	51	52	52	52	55	56	55	54	54	53	51	52,3
Unterland	54	53	47	48	50	49	53	51	52	51	50	45	50,2
Hotelbetriebe	267	277	241	289	293	304	311	311	308	296	269	258	285,3
Alpenhotels	112	121	117	115	77	109	113	109	114	101	24	124	103,0
Privatzimmer	2	4	4	10	4	3	5	8	3	4	1	2	4,2
Davon Frauen													
LIECHTENSTEIN	233	242	226	250	234	258	264	270	260	245	182	237	241,8
Vaduz	66	69	57	75	80	78	80	83	78	76	74	61	73,1
Triesen	19	19	20	25	24	22	23	24	21	19	14	16	20,5
Balzers	6	6	7	7	5	10	10	10	10	9	4	13	8,1
Triesenberg	71	75	70	70	52	74	73	77	76	66	17	78	66,6
Schaan	34	38	40	40	39	40	41	40	39	38	38	38	38,8
Unterland	37	35	32	33	34	34	37	36	36	37	35	31	34,8
Hotelbetriebe	165	170	157	178	185	187	195	197	188	180	166	163	177,6
Alpenhotels	66	69	66	65	45	68	64	66	69	61	15	72	60,5
Privatzimmer	2	3	3	7	4	3	5	7	3	4	1	2	3,7

**Gästeankünfte, Logiernächte und durchschnittliche Aufenthaltsdauer
in Gast- und Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsland**

42 Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz)	Gästeankünfte			Logiernächte			Anwesenheitsdauer ¹⁾		
	TOTAL	Hotel- betriebe Alpen- hotels	Privat- zimmer	TOTAL	Hotel- betriebe Alpen- hotels	Privat- zimmer	TOTAL	Hotel- betriebe Alpen- hotels	Privat- zimmer
Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft ²⁾	111	111	—	3083	3083	—	27,8	27,8	—
1 Liechtenstein	297	281	16	1063	964	99	3,6	3,4	6,2
2 Schweiz	19529	19299	230	39916	38781	1135	2,0	2,0	4,9
3 Österreich	3150	3108	42	5913	5694	219	1,9	1,8	5,2
4 Deutschland	27188	26284	904	61370	56619	4751	2,3	2,2	5,3
5 Grossbritannien, Irland	5029	4993	36	13152	13092	60	2,6	2,6	1,7
6 Frankreich	4632	4603	29	6585	6432	153	1,4	1,4	5,3
7 Italien	2573	2544	29	3818	3753	65	1,5	1,5	2,2
8 Belgien	1441	1399	42	3784	3456	328	2,6	2,5	7,8
9 Dänemark	778	767	11	953	905	48	1,2	1,2	4,4
10 Finnland, Jugoslawien	1295	1290	5	2211	2204	7	1,7	1,7	1,4
11 Luxemburg, Monaco	238	213	25	516	326	190	2,2	1,5	7,6
12 Niederlande	2645	2602	43	9697	9563	134	3,7	3,7	3,1
13 Norwegen	836	832	4	1243	1239	4	1,5	1,5	1,0
14 Portugal	105	105	—	152	152	—	1,4	1,4	—
15 Spanien	1204	1204	—	1444	1444	—	1,2	1,2	—
16 Schweden	1243	1227	16	2867	2821	46	2,3	2,3	2,9
17 Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	811	810	1	1452	1448	4	1,8	1,8	4,0
18 Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	181	181	—	449	449	—	2,5	2,5	—
19 Griechenland	256	256	—	638	638	—	2,5	2,5	—
20 Vereinigte Staaten (USA)	8285	8122	133	11460	11288	172	1,4	1,4	1,3
21 Kanada	699	679	20	861	835	26	1,2	1,2	1,3
22 Zentralamerika	587	583	4	886	858	28	1,5	1,5	7,0
23 Afrika	303	301	2	636	634	2	2,1	2,1	1,0
24 Asien	1289	1268	21	2117	2085	32	1,6	1,6	1,5
25 Australien, Ozeanien	607	596	11	880	847	33	1,4	1,4	3,0
TOTAL	85282	83658	1624	177146	169610	7536	2,1	2,0	4,6
Ohne berufstätige Dauergäste	85171	83547	1624	174063	166527	7536	2,0	2,0	4,6

1) Im Durchschnitt Tage

2) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthaus usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Gästeankünfte nach Gemeinden, Betriebsarten und Monaten

43 Gemeinden Betriebsarten	TOTAL	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Okto- ber	Novem- ber	Dezem- ber
LIECHTENSTEIN	85282	4100	5511	5076	6164	8300	10595	10774	11924	10007	6633	3008	3190
VADUZ	37388	1245	2200	1974	2820	3945	4486	4876	5404	4474	3036	1610	1318
Hotelbetriebe	37388	1245	2200	1974	2820	3945	4486	4876	5404	4474	3036	1610	1318
Privatzimmer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TRIESEN	10339	239	487	548	853	994	1394	1446	1816	1269	728	327	238
Hotelbetriebe	10321	239	487	548	849	990	1394	1444	1816	1269	723	327	235
Privatzimmer	18	—	—	—	4	4	—	2	—	—	5	—	3
BALZERS	1352	38	27	46	90	104	248	191	218	122	129	38	101
Hotelbetriebe	1352	38	27	46	90	104	248	191	218	122	129	38	101
Privatzimmer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TRIESENBERG	19036	1799	1664	1320	949	1555	2386	2410	2526	2271	1349	112	695
Hotelbetriebe	489	42	32	17	18	35	48	66	90	61	29	20	31
Alpenhotels	17252	1697	1572	1251	818	1326	2186	2146	2250	2053	1254	79	620
Privatzimmer	1295	60	60	52	113	194	152	198	186	157	66	13	44
SCHAAN	10773	456	719	820	975	1104	1304	1056	1218	1224	887	631	379
Hotelbetriebe	10462	439	684	811	951	1079	1285	1016	1165	1182	863	625	362
Privatzimmer	311	17	35	9	24	25	19	40	53	42	24	6	17
UNTERLAND	6394	323	414	368	477	598	777	795	742	647	504	290	459
Hotelbetriebe	6394	323	414	368	477	598	777	795	742	647	504	290	459
Privatzimmer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Logiernächte nach Gemeinden, Betriebsarten und Monaten

44 Gemeinden Betriebsarten	TOTAL	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Okto- ber	Novem- ber	Dezem- ber
LIECHTENSTEIN	177146	13103	15575	15065	15255	13887	18037	21116	22345	16943	11495	5186	9139
VADUZ	55530	2143	3125	2918	4205	5858	6689	7496	8113	6072	4449	2206	2256
Hotelbetriebe	55530	2143	3125	2918	4205	5858	6689	7496	8113	6072	4449	2206	2256
Privatzimmer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TRIESEN	18199	875	1235	1060	1596	1805	2184	2546	2694	1833	1168	654	549
Hotelbetriebe	18039	875	1235	1060	1540	1777	2184	2518	2694	1833	1156	654	513
Privatzimmer	160	—	—	—	56	28	—	28	—	—	12	—	36
BALZERS	3510	152	135	149	215	307	512	463	526	405	335	111	200
Hotelbetriebe	3510	152	135	149	215	307	512	463	526	405	335	111	200
Privatzimmer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TRIESENBERG	67062	8428	9000	8811	6423	3143	5042	6779	7003	4889	2722	312	4510
Hotelbetriebe	1186	116	68	87	41	42	83	256	171	161	48	20	93
Alpenhotels	61371	8146	8745	8436	6054	2660	4550	5504	5951	4322	2526	236	4241
Privatzimmer	4505	166	187	288	328	441	409	1019	881	406	148	56	176
SCHAAN	20969	886	1466	1572	1908	1798	2132	2499	2509	2370	1732	1260	837
Hotelbetriebe	18098	836	1306	1496	1742	1621	1954	1924	2015	1932	1378	1190	704
Privatzimmer	2871	50	160	76	166	177	178	575	494	438	354	70	133
UNTERLAND	11876	619	614	555	908	976	1478	1333	1500	1374	1089	643	787
Hotelbetriebe	11876	619	614	555	908	976	1478	1333	1500	1374	1089	643	787
Privatzimmer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Gästekünfte nach Herkunftsland und Gemeinden

45 Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	TOTAL	Vaduz	Triesen	Balzers	Triesenberg	Schaan	Unterland
Berufstätige Dauergäste ¹⁾	111	50	44	4	—	5	8
1 Liechtenstein	297	84	13	1	163	25	11
2 Schweiz	19529	6565	3184	622	4429	2694	2035
3 Österreich	3150	1440	438	52	480	381	359
4 Deutschland BR	27188	9653	2979	298	8258	3551	2449
5 Grossbritannien, Irland	5029	2708	257	23	1651	284	106
6 Frankreich	4632	2079	1111	68	533	565	276
7 Italien	2573	1628	305	49	64	343	184
8 Belgien	1441	743	191	21	170	287	29
9 Dänemark	778	607	53	2	21	48	47
10 Finnland, Jugoslawien	1295	533	76	13	53	554	66
11 Luxemburg, Monaco	238	160	31	—	19	16	12
12 Niederlande	2645	1237	297	36	672	277	126
13 Norwegen	836	489	54	—	202	45	46
14 Portugal	105	73	14	—	—	11	7
15 Spanien	1204	832	111	16	93	116	36
16 Schweden	1243	463	66	5	526	140	43
17 Tschechosl., Ungarn, Polen, SU	811	495	85	13	109	77	32
18 Albanien, DDR, Rumänien, BU	181	51	47	6	12	54	11
19 Griechenland	256	114	5	—	9	81	47
20 Vereinigte Staaten (USA)	8255	5100	649	92	1332	749	333
21 Kanada	699	480	49	—	61	92	17
22 Zentralamerika	587	425	47	8	26	61	20
23 Afrika	303	161	69	10	24	35	4
24 Asien	1289	797	117	8	102	192	73
25 Australien, Ozeanien	607	421	47	5	27	90	17
T O T A L	85282	37388	10339	1352	19036	10773	6394

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthaus usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Logiernächte nach Herkunftsland und Gemeinden

46 Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	TOTAL	Vaduz	Triesen	Balzers	Triesenberg	Schaan	Unterland
Berufstätige Dauergäste ¹⁾	3083	467	617	527	—	153	1319
1 Liechtenstein	1063	183	21	1	734	113	11
2 Schweiz	39916	9049	4841	1419	16684	4528	3395
3 Österreich	5913	2256	941	122	1275	807	512
4 Deutschland BR	61370	14059	5500	579	29193	7766	4273
5 Grossbritannien, Irland	13152	3648	759	60	7989	514	182
6 Frankreich	6585	2588	1297	147	1320	859	374
7 Italien	3818	2170	439	74	171	483	481
8 Belgien	3784	1215	605	36	1031	860	37
9 Dänemark	953	680	68	2	93	64	46
10 Finnland, Jugoslawien	2211	768	98	51	312	843	139
11 Luxemburg, Monaco	516	260	35	—	19	181	21
12 Niederlande	9697	4516	745	84	3641	533	178
13 Norwegen	1243	824	64	—	233	70	52
14 Portugal	152	105	16	—	—	18	13
15 Spanien	1445	898	140	42	133	193	39
16 Schweden	2867	736	96	7	1720	238	70
17 Tschechosl., Ungarn, Polen, SU	1452	791	287	36	175	112	51
18 Albanien, DDR, Rumänien, BU	449	93	133	38	31	141	13
19 Griechenland	638	170	9	—	21	289	149
20 Vereinigte Staaten (USA)	11460	6887	935	108	1910	1263	357
21 Kanada	861	572	53	—	80	141	15
22 Zentralamerika	886	580	73	105	38	62	28
23 Afrika	648	261	191	36	62	94	4
24 Asien	2104	1190	179	29	130	489	87
25 Australien, Ozeanien	880	564	57	7	67	155	30
TOTAL	177146	55530	18199	3510	67062	20969	11876

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthaus usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Gästeankünfte in Gast- und Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsland und Monaten

47	Herkunftsland	TOTAL	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Okto- ber	Novem- ber	Dezem- ber
	Berufstätige Dauergäste ¹⁾	111	11	21	9	13	9	19	—	2	—	3	19	5
1	Liechtenstein	297	35	70	16	15	5	7	37	26	29	24	14	19
2	Schweiz	19529	1149	1509	1481	1339	1843	2363	2039	2245	2227	1708	775	851
3	Österreich	3150	168	177	191	198	399	449	401	346	253	298	129	141
4	Deutschland BR	27188	1657	2500	1960	2316	2559	3061	2505	2780	3417	2131	1117	1185
5	Grossbritannien, Irland	5029	173	162	196	288	501	1084	721	977	553	126	87	161
6	Frankreich	4632	92	91	168	182	549	445	764	1426	604	129	105	77
7	Italien	2573	80	90	138	292	363	161	273	528	324	119	104	101
8	Belgien	1441	46	78	79	233	107	78	312	232	118	52	41	65
9	Dänemark	778	8	6	21	11	21	139	223	167	140	18	16	8
10	Finnland, Jugoslawien	1295	33	77	81	99	220	115	99	201	150	80	84	16
11	Luxemburg, Monaco	238	8	12	10	57	12	18	37	47	15	2	1	19
12	Niederlande	2645	199	218	141	123	171	327	570	392	120	213	54	117
13	Norwegen	836	3	3	9	25	12	141	274	219	115	15	18	2
14	Portugal	105	9	2	8	4	4	2	11	13	25	16	7	4
15	Spanien	1204	37	13	9	158	62	322	150	227	83	101	27	15
16	Schweden	1243	108	32	40	38	108	183	432	77	140	45	26	14
17	Tschechosl., Ungarn Polen, Sowjetunion	811	17	79	14	21	78	249	97	140	37	35	29	15
18	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	181	3	37	13	13	12	17	12	17	17	9	26	5
19	Griechenland	256	28	8	11	17	20	43	29	28	49	10	3	10
20	Vereinigte Staaten (USA)	8255	104	192	324	460	851	1015	1243	1219	1168	1186	219	274
21	Kanada	699	12	8	17	41	87	69	179	84	109	73	15	5
22	Zentralamerika	587	26	25	13	62	81	45	103	69	74	57	18	14
23	Afrika	303	31	9	16	18	40	36	26	54	42	17	8	6
24	Asien	1289	38	61	80	71	101	89	183	314	160	111	44	37
25	Australien, Ozeanien	607	25	31	31	70	85	78	54	94	38	55	22	24
	T O T A L	85282	4100	5511	5076	6164	8300	10595	10774	11924	10007	6633	3008	3190

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthaus usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Logiernächte in Gast- und Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsland und Monaten

48	Herkunftsland	TOTAL	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
	Berufstätige Dauergäste ¹⁾	3083	240	210	198	350	367	259	188	221	210	186	413	241
1	Liechtenstein	1063	90	358	98	20	20	33	59	91	82	100	18	94
2	Schweiz	39916	3058	6530	4875	2511	2808	3416	3626	3817	3550	2987	1100	1638
3	Österreich	5913	276	328	417	377	747	835	926	657	477	454	202	217
4	Deutschland BR	61370	5719	4618	6078	7464	4134	5429	5590	6290	6419	3990	1861	3778
5	Grossbritannien, Irland	13152	1097	735	768	1136	1148	2056	1782	2373	1089	207	164	597
6	Frankreich	6585	129	112	266	261	693	687	1227	1965	780	162	164	139
7	Italien	3818	100	182	211	423	467	245	426	752	518	212	123	159
8	Belgien	3784	106	167	164	726	257	131	768	773	211	71	66	344
9	Dänemark	953	11	25	30	12	58	158	258	169	142	31	37	22
10	Finnland, Jugoslawien	2211	84	331	140	146	303	175	118	209	258	136	208	83
11	Luxemburg, Monaco	516	14	14	15	84	16	18	112	94	28	2	1	118
12	Niederlande	9697	749	744	860	358	510	1413	2026	1375	260	512	69	821
13	Norwegen	1243	8	4	9	28	28	187	445	344	128	27	27	8
14	Portugal	152	21	4	10	4	4	2	13	13	40	18	11	12
15	Spanien	1444	69	13	11	164	83	335	187	262	115	157	29	19
16	Schweden	2867	674	143	100	94	150	437	748	191	182	84	41	23
17	Tschechosl., Ungarn Polen, Sowjetunion	1452	24	303	40	45	222	279	118	161	63	86	53	58
18	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	449	10	142	36	13	22	33	40	37	24	10	73	9
19	Griechenland	638	109	16	13	19	20	149	35	66	175	17	3	16
20	Vereinigte Staaten (USA)	11460	188	349	479	617	1276	1286	1685	1559	1562	1519	350	590
21	Kanada	861	16	14	19	57	117	88	188	125	121	84	19	13
22	Zentralamerika	886	31	32	27	74	111	65	162	130	122	82	26	24
23	Afrika	636	181	20	37	30	43	62	54	87	74	21	15	12
24	Asien	2117	47	142	119	150	161	155	235	455	239	263	74	77
25	Australien, Ozeanien	880	52	39	45	92	102	104	100	129	74	77	39	27
	TOTAL	177146	13103	15575	15065	15255	13887	18037	21116	22345	16943	11495	5186	9139

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthaus usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

FERIENWOHNUNGEN
ZELTPLÄTZE – (CAMPING)

Ferienwohnungen

Gebäude, Haushaltungen, Gastbetten, Ankünfte und Nächtigungen nach Feriengebieten und Monaten

49 Gebäude, Haushaltungen Gastbetten, Ankünfte Nächtigungen nach Feriengebieten	TOTAL	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Okto- ber	Novem- ber	Dezem- ber
Erfasste Gebäude Total	61,6 ¹⁾	89	78	74	82	27	38	91	86	47	34	16	77
1 Triesenberg	30	3	2	1	2	—	2	5	6	4	—	—	5
2 Masescha, Gaflei	63	7	5	5	7	4	4	6	8	6	4	2	5
3 Silum, Gnalp	48	6	3	2	3	1	4	8	8	4	3	2	4
4 Steg	259	30	27	25	25	10	15	34	30	15	14	5	29
5 Malbun	339	43	41	41	45	12	13	38	34	18	13	7	34
Ferienhaushaltungen Total	100,8 ¹⁾	175	169	152	163	31	52	132	113	59	43	18	103
1 Triesenberg	40	4	4	1	2	—	2	9	8	5	—	—	5
2 Masescha, Gaflei	88	8	8	5	14	6	4	9	13	6	6	3	6
3 Silum, Gnalp	62	6	4	2	4	1	6	10	12	6	5	2	4
4 Steg	353	43	42	36	38	11	19	43	43	20	19	6	33
5 Malbun	667	114	111	98	105	13	21	61	47	22	13	7	55
Gastbetten Total	397,6 ¹⁾	588	529	506	598	155	229	575	511	274	208	90	508
1 Triesenberg	141	10	11	6	11	—	9	27	26	17	—	—	24
2 Masescha, Gaflei	321	37	25	28	37	21	20	32	36	32	17	8	28
3 Silum, Gnalp	228	27	12	7	16	5	20	39	39	21	16	11	15
4 Steg	1731	200	171	158	190	68	96	222	191	103	110	37	185
5 Malbun	2350	314	310	307	344	61	84	255	219	101	65	34	256
Gästekünfte Total	4929	759	726	572	693	112	199	525	466	186	182	62	447
1 Triesenberg	145	12	15	6	7	—	7	36	30	12	—	—	20
2 Masescha, Gaflei	338	32	36	20	62	24	13	32	46	13	23	11	26
3 Silum, Gnalp	181	24	11	4	10	2	19	32	38	12	13	4	12
4 Steg	1616	210	178	162	181	43	87	187	195	74	96	24	179
5 Malbun	2649	481	486	380	433	43	73	238	157	75	50	23	210
Nächtigungen Total	52345	7012	7004	6276	7603	814	1582	7318	6627	2048	1324	339	4398
1 Triesenberg	1624	62	97	42	108	—	39	434	567	129	—	—	146
2 Masescha, Gaflei	3346	273	244	162	404	278	227	461	563	188	204	59	283
3 Silum, Gnalp	2131	386	71	28	96	8	163	444	541	170	76	24	124
4 Steg	16381	1630	1412	1631	2096	238	635	2778	2706	840	642	152	1621
5 Malbun	28863	4661	5180	4413	4899	290	518	3201	2250	721	402	104	2224

1) Jahresdurchschnitt

Gästekünfte und Logiernächte nach dem Herkunftsland der Gäste und nach Feriengebieten

50	Herkunftsland (Ständiger Wohnort)	Gästekünfte					Logiernächte						
		Total	Triesen- berg- Dorf	Masescha Gaflei	Silum Gnalp	Steg	Malbun	Total	Triesen- berg- Dorf	Masescha Gaflei	Silum Gnalp	Steg	Malbun
1	Liechtenstein	884	—	—	43	330	511	8065	—	—	445	3193	4427
2	Schweiz	1240	41	55	36	395	713	12008	305	356	473	3442	7432
3	Österreich	15	—	2	—	6	7	109	—	18	—	42	49
4	Deutschland BR	2233	57	227	98	817	1034	25838	754	2501	1165	8836	12582
5	Grossbritannien, Irland	14	—	6	—	5	3	130	—	18	—	70	42
6	Frankreich	19	—	11	—	—	8	136	—	72	—	—	64
7	Italien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Belgien	255	43	21	—	28	163	3109	545	313	—	294	1957
9	Dänemark	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Finnland, Jugoslawien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Luxemburg, Monaco	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Niederlande	243	4	5	—	29	205	2681	20	35	—	336	2290
13	Norwegen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Portugal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Spanien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Schweden	4	—	—	4	—	—	48	—	—	48	—	—
17	Tschechosl., Ungarn, Polen, Sowjetunion	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Griechenland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Vereinigte Staaten (USA)	16	—	11	—	—	5	53	—	33	—	—	20
21	Kanada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Zentralamerika	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Afrika	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Asien	6	—	—	6	—	168	—	—	—	—	168	—
25	Australien, Ozeanien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	4929	145	338	181	1616	2649	52345	1624	3346	2131	16381	28863

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthaus usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Ferienwohnungen

Gästeankünfte nach dem Herkunftsland und Monaten

51	Herkunftsland (Ständiger Wohnort)	TOTAL	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Okto- ber	Novem- ber	Dezem- ber
1	Liechtenstein	884	82	118	89	59	55	48	126	92	49	56	36	74
2	Schweiz	1240	205	420	126	74	25	22	131	65	40	61	18	53
3	Österreich	15	—	7	—	—	—	—	2	—	—	—	—	6
4	Deutschland BR	2233	409	137	270	458	28	119	159	231	89	65	2	266
5	Grossbritannien, Irland	14	—	—	3	6	—	—	5	—	—	—	—	—
6	Frankreich	19	—	—	10	9	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Italien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Belgien	255	14	11	20	39	4	7	69	53	8	—	6	24
9	Dänemark	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Finnland, Jugoslawien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Luxemburg, Monaco	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Niederlande	243	49	28	54	37	—	3	29	19	—	—	—	24
13	Norwegen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Portugal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Spanien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Schweden	4	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—
17	Tschechosl., Ungarn Polen, Sowjetunion	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Griechenland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Vereinigte Staaten (USA)	16	—	5	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Kanada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Zentralamerika	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Afrika	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Asien	6	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—
25	Australien, Ozeanien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	4929	759	726	572	693	112	199	525	466	186	182	62	447

Ferienwohnungen

Nächtigungen nach dem Herkunftsland und Monaten

52	Herkunftsland (Ständiger Wohnort)	TOTAL	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Okto- ber	Novem- ber	Dezem- ber
1	Liechtenstein	8065	566	945	831	361	298	272	1965	1360	312	418	200	537
2	Schweiz	12008	1880	4322	1162	503	134	138	1685	810	496	392	81	405
3	Österreich	109	—	49	—	—	—	—	18	—	—	—	—	42
4	Deutschland BR	25838	3763	1366	3434	5846	354	1011	2246	3324	1084	514	16	2880
5	Grossbritannien, Irland	130	—	—	42	18	—	—	70	—	—	—	—	—
6	Frankreich	136	—	—	70	66	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Italien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Belgien	3109	196	77	137	388	28	119	929	790	156	—	42	247
9	Dänemark	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Finnland, Jugoslawien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Luxemburg, Monaco	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Niederlande	2681	587	245	600	388	—	42	357	175	—	—	—	287
13	Norwegen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Portugal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Spanien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Schweden	48	—	—	—	—	—	—	48	—	—	—	—	—
17	Tschechosl., Ungarn Polen, Sowjetunion	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Griechenland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Vereinigte Staaten (USA)	53	—	20	—	33	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Kanada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Zentralamerika	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Afrika	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Asien	168	—	—	—	—	—	—	—	168	—	—	—	—
25	Australien, Ozeanien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	TOTAL	52345	6992	7024	6276	7603	814	1582	7318	6627	2048	1324	339	4398

Gebäude nach Anzahl Ferienwohnungen, Monat und Bezirk

53 Monat Bezirk	Gebäude mit vermieteten Ferienwohnungen										Ferien- wohnun- gen vermie- tete
	Total	Einer	Zwei	Drei	Vier	Fünf	Sechs	Sieben	Acht	Neun	
Januar	89	74	13	—	1	—	—	—	1	—	171
Februar	78	65	9	2	1	—	—	1	—	—	100
März	74	61	9	1	2	—	—	1	—	—	97
April	82	66	12	1	1	1	—	1	—	—	109
Mai	27	25	2	—	—	—	—	—	—	—	29
Juni	38	33	4	1	—	—	—	—	—	—	44
Juli	91	79	8	3	—	1	—	—	—	—	109
August	86	73	12	1	—	—	—	—	—	—	100
September	47	41	6	—	—	—	—	—	—	—	53
Oktober	34	30	4	—	—	—	—	—	—	—	38
November	16	15	1	—	—	—	—	—	—	—	17
Dezember	77	64	9	2	1	—	—	1	—	—	99

Monatsstand vom

Juli 91 1)

Bezirk:

1. Triesenberg	5
2. Masescha, Gaflei	6
3. Silum, Gnalp	8
4. Steg	34
5. Malbun	38

TOTAL 91

1) Höchststand

Zeltplätze (Camping) inkl. feste Wohnwagen ¹⁾

Nächtigungen nach dem Herkunftsland der Gäste und nach Monaten

54	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Jan- März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Okto- ber Dez.	Total im ganzen	in %
Länder Nr.											
1	Liechtenstein										
2	Schweiz	1800	1334	1517	1908	3055	3084	1989	1600	16287	57,8
3	Österreich	—	2	14	14	53	120	20	—	223	0,8
4	Deutschland	—	25	38	422	571	866	111	—	2033	7,2
5	Grossbritannien, Irland	—	—	20	212	682	877	100	—	1891	6,7
6	Frankreich	—	—	4	62	416	906	15	—	1403	5,0
7	Italien	—	9	—	2	76	333	25	—	445	1,6
8	Belgien	—	—	—	28	96	110	4	—	238	0,8
9	Dänemark	—	—	2	30	372	166	10	—	580	2,1
10	Finnland, Jugoslawien	—	—	—	40	136	65	2	—	243	0,9
11	Luxemburg, Monaco	—	—	—	—	32	38	44	—	114	0,4
12	Niederlande	—	18	16	174	998	1277	56	—	2539	9,0
13	Norwegen	—	—	—	20	114	100	—	—	234	0,8
14	Portugal	—	—	—	—	—	29	—	—	29	0,1
15	Spanien	—	—	2	16	76	286	2	—	382	1,4
16	Schweden	—	—	—	57	144	47	17	—	265	0,9
17	Tschechosl., Ungarn, Polen, Sowjetunion	—	—	4	50	52	169	7	—	282	1,0
18	Albanien, DDR, Rumänien, Bulgarien	—	—	—	2	12	13	—	—	27	0,1
19	Griechenland	—	—	—	4	12	7	—	—	23	0,1
20	Vereinigte Staaten (USA)	—	3	24	52	94	96	56	—	325	1,1
21	Kanada	—	7	8	23	48	44	—	—	130	0,5
22	Zentralamerika	—	8	—	—	8	28	—	—	44	0,2
23	Afrika	—	—	2	—	4	—	—	—	6	0,0
24	Asien	—	—	—	3	10	27	—	—	40	0,1
25	Australien, Ozeanien	—	—	23	101	32	180	63	—	399	1,4
	TOTAL	1800	1406	1674	3220	7093	8868	2521	1600	28182	100,0

1) ab 1981 inkl. Malbun.

VERGLEICHSTABELLEN

Gästeankünfte in Gast- und Beherbergungsbetrieben nach dem Herkunftsland der Gäste seit 1960

55 Jahr	Herkunftsland											Ausland ausser Europa			TOTAL	
	Inland	Ausland – Europa	Liechtenstein	Schweiz	Österreich	Deutschland	Grossbritannien	Frankreich	Italien	Niederlande	Belgien	Schweden	Luxemburg Monaco	Andere Länder in Europa		U.S.A. Vereinigte Staaten
1960	648	8530	1262	14667	3201	1704	994	740	405	285	103	1298	6844	799	136	41616
1961	784	10496	1728	16398	3261	2231	1272	829	392	412	138	1072	5949	735	119	45816
1962	682	11784	1999	17227	3410	2499	1925	987	749	361	88	1304	5192	698	98	49003
1963	233	11711	1993	16614	3246	3167	2359	1187	701	396	151	1452	6918	951	59	51138
1964	211	11699	2013	15654	4882	3067	2249	1137	672	493	58	1163	6698	724	56	50776
1965	241	12750	1911	15719	4242	3759	2786	1035	776	401	79	1457	6582	882	84	52704
1966	256	14262	2276	18919	6901	4017	2327	1309	837	454	212	2181	7362	726	111	62150
1967	261	14387	2604	16273	7294	3881	2336	1371	1063	452	76	1634	7337	901	99	59969
1968	191	13305	2242	17588	7386	4045	2856	1819	1337	636	110	1968	7636	1082	153	62352
1969	252	14626	2536	18358	6300	4310	2847	1640	1270	538	79	2509	9345	1365	134	66109
1970	98	14072	2494	18996	9488	4056	4046	1543	912	625	253	2252	10684	2806	96	72421
1971	167	15012	2722	20557	7053	4370	3861	1457	888	957	300	3307	11338	1865	107	73961
1972	235	15491	3135	22327	10496	5077	4398	2449	1037	1252	173	3341	10455	2486	125	82477
1973	227	15770	3708	21118	7652	4572	3313	2238	990	1446	137	3909	8952	2478	76	76586
1974	219	16597	3532	22930	6164	3729	2799	1596	1087	858	307	5052	6053	2382	310	73615
1975	283	17388	3228	21421	11238	4315	2803	2124	1290	1228	448	4761	5231	2710	85	78553
1976	271	17177	3120	22270	9291	4185	2219	1999	1291	881	224	4862	6855	2746	71	77462
1977	219	18142	3737	26408	4376	3801	2341	2096	1351	934	191	5423	8441	2920	45	80425
1978	272	16968	2994	25682	3989	3183	1825	2188	1138	986	296	4886	5926	3071	27	73431
1979	214	17621	3370	25336	3312	3954	2065	2173	1212	823	192	4611	5593	3122	59	73657
1980	225	18572	3206	28893	4497	3959	2622	2440	1279	1382	390	4369	9517	3622	60	85033
1981	297	19529	3150	27188	5029	4632	2573	2645	1441	1243	238	5466	8255	3485	111	85282

Logiernächte in Gast- und Beherbergungsbetrieben
nach dem Herkunftsland der Gäste seit 1960

56 Jahr	Herkunftsland											Ausland ausser Europa			TOTAL	
	Inland	Ausland – Europa	Liechtenstein	Schweiz	Österreich	Deutschland	Grossbritannien	Frankreich	Italien	Niederlande	Belgien	Schweden	Luxemburg Monaco	Andere Länder in Europa		U.S.A. Vereinigte Staaten
1960	9912	25397	3100	31514	6235	2925	1591	1167	612	449	382	1994	8476	1240	3693	98687
1961	9065	28736	3240	35767	6175	3730	1805	1854	699	1009	510	1701	7860	1234	3818	107203
1962	8153	29398	3621	38492	5692	4497	2731	1872	951	647	822	1959	6945	1305	3485	110570
1963	675	28345	3893	37957	8151	6043	3703	2317	1166	804	696	2622	9382	1376	5868	112998
1964	1103	28940	4259	37833	9792	5625	3239	2231	1141	1364	308	2344	8871	1172	7613	115835
1965	1580	31168	4465	40641	7179	6745	3849	2044	1382	1264	395	2647	8991	1447	6516	120313
1966	1568	32211	4708	41976	12771	7078	3674	2680	1460	749	668	3753	9935	1338	8322	132891
1967	843	23113	5335	37726	12378	6740	3657	3430	3278	704	324	3415	10093	1471	12134	133641
1968	639	24126	4396	37640	11101	7075	3909	4732	4400	1022	263	3737	10104	1665	13419	128228
1969	745	27096	4260	38573	10755	6573	3809	3930	4349	918	153	4657	11994	1834	14581	134227
1970	356	27094	4577	42763	13763	7237	5924	4126	1754	916	440	4283	13823	3759	14432	145247
1971	1120	28762	5898	45519	12474	7142	5811	2981	1538	1324	466	5256	14603	3227	13305	149058
1972	1596	30399	6841	50818	35635	8185	6678	5658	2133	2216	460	5278	13750	3968	17355	190970
1973	874	32981	6813	46256	30712	6650	4796	7161	2191	2402	474	6464	11470	3885	13019	176148
1974	954	38683	6540	59640	22044	5952	4330	3699	3142	1729	576	7333	8887	3761	16004	183074
1975	1165	38806	5703	51760	33073	5945	3963	4311	3408	2163	1072	6892	7058	4187	6211	175717
1976	1556	37351	6575	55929	29441	5815	3002	4865	3064	1782	487	7284	9562	4408	3629	174750
1977	1419	40043	8415	64589	15471	5271	3289	5643	3413	1628	428	8158	10831	4643	3971	177212
1978	2238	35399	6381	64460	13211	4664	2455	6754	3214	1979	706	7507	8212	5125	1558	163863
1979	1003	40743	6885	60592	8087	5951	3015	6574	3154	1341	427	7050	8338	4712	2306	160178
1980	1472	41779	6306	70360	8883	6197	3668	7921	3206	2935	967	7259	12953	5532	3005	182443
1981	1063	39916	5913	61370	13152	6585	3818	9697	3784	2867	516	8543	11460	5379	3083	177146

Gästekünfte nach Monaten seit 1960

57 Jahr	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Okto- ber	Novem- ber	Dezem- ber	Total	Index
Ankünfte in Gast- und Beherbergungsbetrieben														
1960	835	994	1320	3095	3476	5439	6840	8739	4986	2416	1087	908	40135	100,0
1961	946	1196	2104	3323	4031	5025	7203	8873	5820	3097	1173	1020	43811	109,1
1962	934	1268	1968	3592	3843	6069	8054	9583	6287	3410	1651	1135	47794	119,0
1963	1090	1159	1890	3250	4227	7032	8668	10018	6875	3877	1782	1270	51138	127,4
1964	1315	1619	2592	2615	5130	6267	8442	10164	6382	3353	1660	1237	50776	126,5
1965	1333	1663	2194	3882	4575	6158	8641	10902	6431	4032	1524	1369	52704	131,3
1966	1468	1909	2248	4038	5749	7244	10625	12591	8423	4723	1410	1722	62150	154,8
1967	1901	2092	3634	3378	4856	6561	9761	11493	8087	4673	1730	1803	59969	149,4
1968	1670	2080	2546	4587	4867	8659	10558	11857	7517	4244	1978	1789	62352	155,3
1969	1866	1998	3047	4379	6721	7007	11072	11143	8539	5020	2288	2129	66109	164,7
1970	1972	2019	3759	4195	6779	7868	11611	13825	9535	6218	2364	2276	72421	180,4
1971	2412	2439	2903	6027	6439	8442	11896	12522	9321	6814	2277	2469	73961	184,3
1972	2613	3218	4798	5297	7643	9440	12631	14351	10640	6199	2715	2932	82477	205,5
1973	3003	2983	3768	6170	6929	9641	11750	11124	10541	5438	2654	2585	76586	190,8
1974	2871	3212	4223	5913	6788	9073	10548	10985	9071	4946	2888	3097	73615	183,4
1975	2964	3580	4783	4067	8557	8843	11413	11777	10349	6205	2919	3096	78553	195,7
1976	3487	3591	4054	5516	7729	9257	10112	11566	10259	5977	2730	3184	77462	193,0
1977	3533	3905	4151	5690	7747	9168	11727	11490	10308	6619	3244	2843	80425	200,4
1978	4194	3692	5224	5204	8310	8085	10176	9661	7653	5469	2694	3069	73431	183,0
1979	3446	3742	4233	5998	6710	8494	10019	9461	8823	6406	3016	3309	73657	183,5
1980	3868	4385	5005	5153	8496	9592	11707	12302	11320	6618	3072	3515	85033	211,9
1981	4100	5511	5076	6164	8300	10595	10774	11924	10007	6633	3008	3190	85282	212,5

Logiernächte nach Monaten seit 1960

58 Jahr	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Okto- ber	Novem- ber	Dezem- ber	Total	Index
Nächtigungen in Gast- und Beherbergungsbetrieben														
1960	1980	2059	3627	5952	6687	9749	12673	15458	8897	4595	2607	2078	76362	100,0
1961	2153	2111	3671	6362	7528	10135	12938	15640	10870	6318	2899	2829	83454	109,2
1962	1992	2152	4301	7051	7618	10905	14947	18690	11644	6475	3146	2938	91859	120,0
1963	2429	2517	4080	7016	8553	14025	18941	23173	15147	8913	4817	3407	112998	147,9
1964	3365	3912	6983	6347	10064	11885	20130	24219	13238	7552	4532	3608	115835	151,6
1965	3975	4446	6017	8808	10279	13081	19516	23874	13745	8943	3829	3800	120313	157,5
1966	4632	4781	5970	9756	11792	14406	21024	25485	16758	9819	3579	4839	132891	174,0
1967	6285	6940	10752	7497	10202	18413	20792	24340	15013	9519	3956	4932	133641	175,0
1968	5192	6642	6172	10753	9635	16793	20883	21313	13730	7601	4406	5108	128228	167,9
1969	5755	6178	7134	9999	12543	13581	21650	21363	15176	10042	5166	5640	134227	175,8
1970	6230	6644	11280	8950	12633	14576	20580	24204	16156	12418	5350	6226	145247	190,2
1971	6913	7149	8221	13603	11969	14491	20993	23323	15844	12495	5370	8687	149058	195,2
1972	9900	11924	14714	13517	15494	18210	26738	28617	21161	12557	7764	10374	190970	250,1
1973	11685	10797	12848	15248	13608	18069	23600	22350	20155	11054	7551	9183	176148	230,7
1974	12978	12521	13952	16819	15706	17129	21684	23330	18740	9606	8990	11619	183074	239,7
1975	12065	13331	15566	11659	16139	15833	21957	21948	18809	11648	6634	10128	175717	230,1
1976	11611	12514	12383	12992	15189	16720	21767	23824	19082	11195	7037	10436	174750	228,8
1977	12602	14340	12347	14265	15663	17186	21566	22526	18807	11482	7255	9173	177212	232,1
1978	13344	14015	17862	10108	15336	14177	20090	19847	14394	9523	6087	9080	163863	214,6
1979	11061	13054	12108	14126	11810	15302	20556	19382	16261	11072	5840	9606	160178	209,8
1980	13605	15701	14765	12906	14665	17151	21403	23104	20032	12266	6133	10712	182443	238,9
1981	13103	15575	15065	15255	13887	18037	21116	22345	16943	11495	5186	9139	177146	232,0

Gästeankünfte in Ferienwohnungen^{*)} nach Monaten seit 1960

59 Jahr	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Okto- ber	Novem- ber	Dezem- ber	Total	Index
1960						260	387	622	212				1481	100,0
1961						183	756	550	426				1915	129,3
1962						77	369	522	241				1209	81,6
1963						141	605	679	202				1627	109,8
1964						71	630	635	129				1465	98,9
1965						40	564	500	75				1179	79,6
1966						56	550	571	105				1282	86,5
1967						16	445	370	92				923	62,3
1968						118	607	756	144				1625	109,7
1969						78	588	537	97				1300	87,9
1970						102	546	457	89				1194	80,6
1971	241	349	226	166	93	212	564	523	183	104	16	173	2850	192,4
1972	402	564	626	200	157	210	592	558	246	172	41	211	3979	268,7
1973	467	508	451	374	53	322	682	576	211	169	9	348	4170	281,6
1974	448	589	540	411	86	318	650	528	211	170	50	366	4367	294,9
1975	648	653	639	238	174	268	574	354	186	178	56	293	4261	287,7
1976	506	626	422	416	85	191	600	401	124	145	56	333	3905	263,7
1977	553	556	466	411	139	160	547	327	141	165	39	292	3796	256,3
1978	616	582	571	197	110	156	567	425	129	151	19	351	3874	261,6
1979	711	634	487	482	148	221	595	550	212	243	96	453	4832	326,3
1980	698	746	634	446	175	166	600	491	218	196	77	450	4897	330,6
1981	759	726	572	693	112	199	525	466	186	182	62	447	4929	332,8

*) Wurden 1960—1970 nur in den Monaten Juni, Juli, August und September erfasst.

*)

Logiernächte in Ferienwohnungen nach Monaten seit 1960

60 Jahr	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Okto- ber	Novem- ber	Dezem- ber	Total	Index
1960						2062	5993	11178	3092				22325	100,0
1961						955	8540	10496	3753				23744	106,3
1962						999	4652	9178	3882				18711	83,8
1963						1611	7715	10705	2574				22605	101,2
1964						1181	7776	11988	2339				23284	104,2
1965						563	6802	8402	1532				17299	77,4
1966						686	6823	10684	2090				20283	90,8
1967						183	5170	6717	1612				13682	61,2
1968						1278	7739	9878	2432				21325	95,9
1969						649	7779	8964	1426				18818	84,3
1970						1274	7807	8571	2251				19903	89,2
1971	3145	3327	3476	2696	1067	2493	8064	8653	3331	1582	278	1636	39748	178,0
1972	4491	5336	6105	3149	1383	2575	8762	10267	3752	1959	317	2234	50330	225,4
1973	4100	5472	6455	4939	499	4026	11684	11335	3579	2605	139	3343	58176	260,6
1974	4058	5677	6139	5513	474	2932	10427	9084	2740	2159	229	3419	52851	236,7
1975	4965	6009	6765	2481	1188	2622	9215	5634	1940	1647	247	3014	45727	204,8
1976	4815	5900	4354	4742	654	2143	9601	6239	1374	1345	451	3815	45433	203,5
1977	4934	5562	5415	4630	912	1675	8890	4354	1482	1434	192	2840	42320	189,6
1978	5521	5540	6576	1706	840	1835	9112	5910	1453	1424	172	3452	43541	195,0
1979	6538	6129	4760	5581	1148	1698	9217	8898	2165	1931	460	3565	52090	233,2
1980	6284	7237	7173	4265	1216	1352	8180	6373	2515	1562	416	4032	50605	226,7
1981	6992	7024	6276	7603	814	1582	7318	6627	2048	1324	339	4398	52345	234,5

*) Wurden 1960 — 1970 nur in den Monaten Juni, Juli, August und September erfasst.

Massenlager (Matratzenlager) Ankünfte seit 1960

61 Jahr	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Okto- ber	Novem- ber	Dezem- ber	TOTAL	Anzahl Matratzen- lager
Ankünfte														
1960	2	1	50	—	36	149	114	93	90	5	—	16	556	48
1961	21	—	69	33	75	127	228	200	161	17	1	64	996	48
1962	29	32	158	66	2	276	200	411	291	64	7	40	1576	108
1963	13	14	143	110	—	47	121	148	102	127	—	84	909	108
1964	10	173	86	40	82	217	184	175	145	95	5	126	1338	126
1965	108	40	71	227	16	98	257	468	272	106	—	126	1789	190
1966	71	91	3	123	46	91	214	135	109	17	—	80	980	229
1967	35	—	58	—	44	11	70	125	118	35	—	—	496	175
1968	37	17	37	56	—	106	55	85	89	72	—	75	629	131
1969	107	54	69	38	4	84	61	107	70	24	—	145	763	101
1970	10	12	81	—	18	23	156	147	117	—	—	78	642	106
1971	85	119	59	42	17	164	82	37	225	15	—	49	894	106
1972	14	90	45	10	73	107	112	128	195	114	—	71	959	161
1973	62	83	37	34	1	84	176	147	256	89	—	41	950	161
1974	34	18	40	5	—	74	108	176	103	—	—	30	588	145
1975	29	—	31	—	22	73	76	135	140	—	—	27	533	106
1976	41	36	34	13	8	65	85	148	103	55	—	37	625	121
1977	37	124	16	4	11	119	197	167	94	58	—	30	857	159
1978	26	109	111	—	29	22	107	172	275	56	—	40	947	159
1979	75	73	20	10	28	56	229	221	230	38	—	69	1049	159
1980	110	108	103	2	—	26	165	231	296	60	—	57	1158	136
1981	150	54	46	2	—	37	155	205	277	32	—	66	1024	136

Massenlager (Matratzenlager) Nächtigungen seit 1960

62 Jahr	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Okto- ber	Novem- ber	Dezem- ber	TOTAL
Nächtigungen													
1960	2	1	52	—	58	156	124	95	92	5	—	22	607
1961	42	—	86	33	95	173	374	375	166	50	30	88	1512
1962	36	70	161	128	2	326	283	461	291	70	10	147	1985
1963	21	14	144	330	—	53	234	196	102	275	—	323	1692
1964	11	181	242	47	84	262	300	187	176	143	5	586	2224
1965	527	154	101	1197	16	107	257	663	284	190	—	542	4038
1966	712	560	220	848	52	91	328	527	109	17	—	547	4011
1967	226	—	148	—	88	11	70	145	118	35	—	—	841
1968	191	100	128	269	—	351	59	85	89	72	—	384	1728
1969	818	348	136	303	7	84	61	107	70	24	—	905	2863
1970	43	102	479	71	72	23	164	147	117	—	—	295	1513
1971	550	703	65	336	17	164	82	37	226	15	—	281	2476
1972	179	564	245	20	99	107	158	128	200	117	—	393	2210
1973	566	242	92	64	2	84	226	170	256	29	—	192	1923
1974	260	18	35	16	—	108	108	211	103	—	—	108	1039
1975	246	—	44	—	28	79	76	166	140	—	—	61	840
1976	247	66	34	13	24	65	85	148	103	60	—	132	977
1977	142	342	24	14	11	123	407	171	94	58	—	184	1570
1978	138	243	431	—	44	36	117	172	290	56	—	190	1717
1979	219	315	20	46	28	56	496	221	232	74	—	312	2019
1980	288	284	118	8	—	34	209	243	334	60	—	117	1695
1981	391	392	70	8	—	37	222	239	277	32	—	306	1974

Zeltplätze (Camping)¹⁾

Nachtungen nach Jahr und Herkunftsland seit 1960

63 Jahr	Deutsch- land	Schweiz	Gross- britan- nien	Frank- reich	Däne- mark	Nieder- lande	U.S.A.	Schwe- den	Belgien	Öster- reich	Nor- wegen	Andere	Total
1960	2897	133	161	149	90	60	105	8	22	44	20	27	3716
1961	2545	306	460	769	119	338	303	102	231	142	337	154	5806
1962	2920	342	929	831	294	420	155	136	181	146	107	580	7035
1963	2218	203	592	852	378	606	235	145	278	70	45	332	5954
1964	1638	243	615	719	303	524	278	173	303	116	112	479	5503
1965	1869	420	1549	1197	312	655	423	168	241	57	56	400	7347
1966	2900	2704	2615	1566	705	1307	403	311	300	273	118	659	13861
1967	5148	3924	2150	1427	1388	1364	877	456	424	308	190	893	18549
1968	3766	4681	2699	2601	1162	1800	472	353	337	173	116	1348	19508
1969	5662	5967	5513	1584	1601	4484	872	429	746	188	265	2137	29448
1970	7226	6506	5997	2192	2034	5115	1220	516	695	328	334	2978	35141
1971	5960	5696	6153	2569	1585	4426	1374	479	632	232	273	2385	31764
1972	5727	4948	5209	2296	1197	4573	890	384	451	124	184	1906	27889
1973	5102	4614	4967	2540	1310	3577	958	369	752	193	141	1968	26491
1974	4843	4955	4030	1942	1075	5491	774	371	1123	225	194	1855	26878
1975	6008	6068	3718	1995	620	4295	588	277	629	75	181	2231	26685
1976	2544	4895	2068	1984	842	3782	554	507	642	302	289	2955	21364
1977	2773	7901	1179	1394	628	3889	563	449	622	188	244	1967	21797
1978	2273	11716	1197	1111	381	2978	464	306	231	108	194	2040	22999
1979	2378	16285	1152	1139	492	2314	303	377	204	117	211	1864	26836
1980	2543	22322	1297	910	389	2200	524	250	242	168	182	2062	33089
1981	2033	16287	1891	1403	580	2539	325	265	238	223	234	2164	28182

1) inkl. feste Wohnwagen

Zeltplätze (Camping)

Nächtigungen nach Jahr und Monaten seit 1960

64 Jahr	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Septem- ber	Okto- ber	Novem- ber	Dezem- ber	Total
1960				2	36	34	666	1828	1086	64			3716
1961				20	71	126	3009	2114	466	—			5806
1962				33	76	692	2162	3711	361	—			7035
1963				—	—	429	2419	2872	234	—			5954
1964				—	103	495	2314	2399	192	—			5503
1965				95	171	627	2779	3178	381	116			7347
1966				143	398	1582	4818	5776	1036	108			13861
1967				221	524	1396	6108	9076	1202	22			18549
1968													19508
1969				382	1242	3020	12156	11180	1367	101			29448
1970				659	1478	3405	14986	12582	1847	184			35141
1971				459	1001	3222	12797	12434	1669	182			31764
1972				418	789	2602	12048	10767	1225	40			27889
1973				784	717	2608	10537	10512	1333	—			26491
1974				155	686	2388	10690	11138	1580	241			26878
1975			232	617	1470	4836	8697	8842	1419	572			26685
1976			—	205	1409	2410	9155	7021	1164	—			21364
1977			20	546	1009	3222	10923	5701	261	110			21797
1978			45	1212	1675	3073	7635	5970	1389	2000			22999
1979	750	750	750	1721	1728	3305	8233	5589	1760	750	750	750	26836
1980	600	700	700	3199	3610	4259	7705	8502	1814	700	700	600	33089
1981	600	600	600	1406	1674	3220	7093	8868	2521	500	500	600	28182

Fremdenverkehr von 1946 – 1979

65 Jahr	Gast- und Beherbergungsbetriebe				Ferienwohnungen ¹⁾			Gast- betten ³⁾	Massen- lager Nächti- gungen auf Matratzen- lagern	Zelt- plätze (Camping) Nächti- gungen
	Erfasste Betriebe ²⁾	Gäste- ankünfte	Logier- nächte	Gastbetten Vorhandene ²⁾	Ferien- haushal- tungen	Ankünfte	Nächti- gungen			
1946	*	8205	26733	*	*	*	*	*	*	*
1947	*	10067	26907	*	*	*	*	*	*	*
1948	*	11111	30336	*	*	752	12764	*	*	*
1949	*	10950	28961	*	*	810	16464	*	*	*
1950	*	11339	29760	*	*	934	17499	*	*	*
1951	*	11431	24336	*	*	666	10249	*	*	*
1952	*	12766	28086	*	*	767	12945	*	*	*
1953	*	15999	37360	*	*	954	14894	*	*	*
1954	*	17339	40020	*	*	748	12625	*	*	*
1955	*	20815	44908	*	*	946	14328	*	*	*
1956	*	22019	43332	*	*	919	14871	*	*	*
1957	*	22706	40834	*	*	1136	18860	*	*	*
1958	*	24766	44410	*	*	848	12052	*	*	*
1959	*	34364	61060	*	*	801	10186	*	*	*
1960	59	40136	76362	1073	296	1481	22325	*	607	3716
1961	61	43738	82325	1127	382	1988	24873	*	1512	5806
1962	67	47794	91859	1279	287	1209	18711	*	1985	7035
1963	64	51138	112998	1265	391	1627	22605	521	1692	5954
1964	73	50776	115835	1295	372	1465	23284	541	2224	5503
1965	71	52704	120313	1380	297	1179	17299	454	4038	7347
1966	76	62150	132891	1505	351	1282	20283	533	4011	13861
1967	75	59969	133641	1457	226	923	13682	390	841	18549
1968	71	62352	128228	1364	372	1625	21325	509	1728	19508
1969	70	66109	134227	1373	336	1300	18818	544	2863	29448
1970	70	72421	145247	1423	341	1194	19903	484	1513	35141
1971	69	73961	149058	1457	¹⁾ 746	2850	39748	481	2476	31764
1972	69	82447	190970	1695	934	3979	50330	482	2210	27889
1973	69	76586	176148	1653	1023	4170	58176	613	1923	26491
1974	71	73615	183074	1660	1111	4367	52851	522	1039	26878
1975	70	78553	175717	1696	1031	4261	45727	474	840	26685
1976	71	77462	174750	1791	917	3905	45433	579	977	21364
1977	72	80425	177212	1848	887	3796	42320	533	1570	21797
1978	71	73431	163863	1825	694	3874	43541	508	1717	22999
1979	66	73657	160178	1766	1141	4832	52090	586	2019	26836

1) Erfasst bis 1970 die Monate Juni–September ab 1971 ganzjährig

2) Augustbestand

3) Julibestand

Fremdenverkehr seit 1980

66 Jahr	Gast- und Beherbergungsbetriebe			Ferienwohnungen ¹⁾			Gästebetten ³⁾	Massenlager Nächtigungen auf Matratzenlagern	Zeltplätze (Camping) Nächtigungen	
	Erfasste Betriebe ²⁾	Gästekünfte	Logiernächte	Gästebetten Vorhandene ²⁾	Ferienhaushaltungen	Ankünfte				Nächtigungen
1980	64	85033	182443	1801	1205	4897	50605	574	1695	33089
1981	64	85282	177146	1762	1210	4929	52345	575	1974	28182

1) Erfasst bis 1970 die Monate Juni - September ab 1971 ganzjährig

2) Augustbestand

3) Julibestand

Fremdenverkehr im Alpengebiet

Ankünfte und Nächtigungen (Gast- und Beherbergungsbetriebe)

67 Jahr	Vor dem Kulm: ¹⁾		Steg		Malbun		Total	
	Ankünfte	Nächtigungen	Ankünfte	Nächtigungen	Ankünfte	Nächtigungen	Ankünfte	Nächtigungen
1977	4522	11444	523	1677	8846	50719	13894	63840
1978	3738	10558	428	1543	8545	46569	12711	58670
1979	3913	10466	228	729	9217	43420	13358	54615
1980	5050	12660	633	1361	11962	52078	17645	66109
1981	4397	9897	630	1766	12225	49708	17252	61371

1) Gaflei, Silum, Masescha

